

# ENGELBERT STRAUSS



**STRAUSS**

[DE] Anleitungen und Informationen  
[GB] Instructions and information  
[FR] Consignes et informations

Schutzbrille  
Safety glasses  
Lunette de protection

DE	Anleitungen und Informationen.....	4
GB	Instructions and information.....	5
FR	Consignes et informations.....	6
NL	Instructies en informatie.....	7
PL	Instrukcje i informacje.....	8
CZ	Návody a informace.....	9
SK	Návody a informácie.....	10
SI	Navodila in informacije.....	11
IT	Istruzioni e informazioni.....	12
ES	Instrucciones e información.....	13
PT	Instruções e informação.....	14
SE	Handledning och information.....	15
DK	Vejledninger og informationer.....	16
NO	Anvisninger og informasjon.....	17
FI	Ohjeet ja tiedot.....	18
HU	Utasítások és információk.....	19
GR	Οδηγίες και πληροφορίες.....	20
LT	Instrukcijos ir informacija.....	21
LV	Instrukcijas un informācija.....	22
EE	Instrukcijas un informācija.....	23
RO	Instrucţiuni şi informaţii.....	24
BG	Упътвания и информация.....	25
IE	Teoracha agus Eolas.....	26
MT	Tagħrif u informazzjoni.....	27
TR	Talimatlar ve bilgiler.....	28
HR	Upute u informacije.....	29
RS/ME	Uputstva i informacije.....	30
RU	Инструкции и информация.....	31

[DE] Unser fachkundiges Service-Team berät Sie gerne ausführlich und kompetent!



Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Kunden-Service:  
Montag bis Freitag von 7.00 - 18.00 Uhr  
Tel. **06050 9710-12**  
Fax **06050 9710-90**  
**info@strauss.de**

**BRITISH STANDARDS INSTITUTION**  
**MAYLANDS AVENUE - HERTS**  
**HP2 4SQ - ENGLAND**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 0086  
Organisme notifié: 0086

engelbert strauss GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 98-108  
D-63599 Biebergемünd  
**strauss.works**

**INSPEC UPPER WINGBURY**  
**COURTY ARD.**  
**WINGRAVE, AYLESBURY**  
**BUCKINGHAMSHIRE**  
**HP22 4LW - ENGLAND**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 0194  
Notified Body: 0194  
Organisme notifié: 0194

[GB] Our competent service team will be more than happy to advise and assist!

We look forward to your call!  
Customer service:  
Monday to Friday from 8 am to 5 pm  
**Phone. +49 6050 9710-89075**  
Fax **+49 6050 9791-37**  
**info@engelbert-strauss.de**

**CERTOTTICA**  
**ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA**  
**32013 LONGARONE**  
**BELLUNO - ITALY**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 0530  
Notified Body: 0530  
Organisme notifié: 0530

[FR] Notre équipe de service qualifiée vous conseille en détail et en toute compétence.

Nous nous réjouissons de votre appel!  
Service clientèle :  
Lundi au vendredi de 8.00 - 17.00 h  
**Tél. +49 6050 9710-89076**  
Fax **+49 6050 9791-37**  
**info@engelbert-strauss.de**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital - 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT - FRANCE**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 2754  
Notified Body: 2754  
Organisme notifié: 2754

**SGS United Kingdom Limited**  
**Unit 202B, Worle Parkway,**  
**Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA**  
**Country : United Kingdom**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 0120  
Notified Body: 0120  
Organisme notifié: 0120

**SGS FIMKO OY, Takomotie 8,**  
**FI-00380 Helsinki, Finland.**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 0598  
Notified Body: 0598  
Organisme notifié: 0598

**BSI Group The Netherlands B.V.**  
**Say Building, John M. Keynesplein 9,**  
**1066 EP Amsterdam, Country: Netherlands**  
Anerkanntes Prüfinstitut: 2797  
Notified Body: 2797  
Organisme notifié: 2797

**UK CA**  
Typengenehmigung von der zugelassenen Stelle erteilt:  
Type approval completed by the approved body:  
Homologation de type réalisée par l'organisme certifié:

**SATRA Technology Centre, Wyndham Way,**  
**Telford Way, Kettering, Northamptonshire,**  
**NN16 8SD, United Kingdom**  
Identifizierungsnummer 0321  
Approved Body 0321  
Organisme notifié 0321

[DE] Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link:  
[GB] The declaration of conformity can be found at the following link:  
[FR] The declaration of conformity can be found at the following link:  
[NL] De verklaring van onverenstemming staat onder de volgende link:  
[PL] Deklaracje zgodności można znaleźć pod następującym linkiem:  
[CZ] Prohlášení o shodě najdete na následujícím odkazu:  
[SK] Vyhlásenie o zhode nájdete na nasledujúcom linku:  
[SI] Izjavo o skladnosti najdete na naslednji povezavi:  
[IT] La dichiarazione di conformità è reperibile al collegamento seguente:  
[ES] La declaración de conformidad puede consultarse en:  
[PT] A declaração de conformidade pode ser consultada no seguinte link:  
[SE] Försäkran om överensstämmelse återfinns på följande länk:  
[DK] Du kan se overensstemmelseerklæringer ved at trykke på dette link:  
[NO] Samsvarserklæringen finner du ved å følge denne linken:  
[FI] Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät seuraavasta linkistä:  
[HU] A megfelelőeségi nyilatkozatot az alábbi linken találja:  
[GR] Μορφετε να βρετε τη δήλωση συμμόρφωσης στον ακόλουθο σύνδεσμο:  
[LT] Tolėsnės informacijos apie pristinės sąvaybes arba sudedamąsias dalis teiraukitės gamintojo:  
[LV] Atbilstības deklarāciju atradīsīt, uzsklikšņot uz šīs saites:  
[EE] Vastavusdeklaratsiooni leiate järgmiselt leheküljelt:  
[RO] Declarația de conformitate o găsiți la următorul link:  
[BG] Декларацията за съответствие ще намерите на следния линк:  
[IE] Tá an Dearbhú Comhréireachta ar fáil faoin nasc seo a leanas:  
[MT] Id-dikjarazzjoni ta' konformità tinsab fuq is-sit-internet li ġejj:  
[TR] Uygunluk beyanını aşağıdaki linkte bulabilirsiniz:  
[HR] Ove upute proizvođača pružaju informacije u vezi sa sljedećim standardima:  
[RS/ME] Ova informacija proizvođača daje informacije za sledeće standarde:  
[RU] Сертификат соответствия Вы найдёте по следующей ссылке:  
[www.engelbert-strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.engelbert-strauss.com/declaration-of-conformity)

Schutzbrille e.s.vision Safety glasses e.s.vision Lunettes de protection e.s.vision <b>74.76.124/74.76.125</b>	e.s. Schutzbrille Araki e.s. Safety glasses Araki e.s. Lunettes de protection Araki <b>74.76.155/74.76.156</b>	e.s. Schutzbrille Loneos - wargelb e.s. Safety glasses Loneos Lunettes de protection e.s. Loneos <b>74.76.140/74.76.142/74.76.143</b>
e.s. Schutz-/Überbrille Loras e.s. Safety glasses/ over-goggles Loras e.s. Lunettes de protection/ Surlunettes Loras <b>74.76.172</b>	e.s. Ersatz-Korrekturreinsetz für Schutzbrille Araki Spare corrective insert for e.s. Goggles Araki Insert de correc.rechange lunettes de protec.Araki <b>74.76.158</b>	e.s. Schutzbrille Iras, Lesebrillen-Funktion e.s. Safety glasses Iras, reading glasses function e.s. Lunettes Iras, fonction lunette p. lire <b>74.76.160/74.76.161/74.76.162</b> <b>74.76.163/74.76.164</b>
e.s. Schutzbrille Sagra e.s. Safety glasses Sagra e.s. Lunettes de protection Sagra <b>74.76.130</b>	e.s. Schutzbrille Finlay e.s. Safety glasses Finlay e.s. Lunettes de protection Finlay <b>74.76.170</b>	e.s. Schutzbrille Abell e.s. Safety glasses Abell e.s. Lunettes de protection Abell <b>74.76.150/74.76.151/74.76.152</b>
e.s. Schutzbrille Hill e.s. Safety glasses Hill e.s. Lunettes de protection Hill <b>74.76.138</b>	e.s. Schutzbrille Soho e.s. Safety glasses Soho e.s. Lunettes de protection Soho <b>74.76.167/74.76.168</b>	e.s. Schutzbrille Wise e.s. Safety spectacles Wise e.s. Lunettes de protection Wise <b>74.76.175/74.76.176</b>
e.s. Gesichtsschutz Visor e.s. Face mask Visor e.s. Masque Visor <b>74.76.147</b>	e.s. Schutzbrille Helin e.s. Safety glasses Helin e.s. Lunettes de protection Helin <b>74.76.126</b>	e.s. Sonnen-Schutzbrille <b>74.76.262</b>
e.s. Schutzbrille Comba e.s. Safety glasses Comba e.s. Lunettes de protection Comba <b>74.76.148</b>	Schweißbrille e.s.vision Welder's goggles e.s.vision Lunettes de soudeur e.s.vision <b>74.76.144</b>	e.s. Schutzbrille Odas e.s. Safety glasses Odas e.s. Lunettes de protection Odas <b>74.76.146</b>
e.s. Schutzbrille Seki e.s. Safety glasses Seki e.s. Lunettes de protection Seki <b>74.76.177/74.76.178/74.76.179</b>		


**Wichtige Hinweise für den Anwender zur Erfüllung der Sicherheitsfunktion.  
Bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig lesen.**

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß der Verordnung (EU) 2016/425.

Dieses Produkt ist eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen wie sie im britischen Recht in Kraft getreten ist und angepasst wurde.

**Für folgende Normen gibt diese Herstellerinformation Auskunft:** EN 166:2001 - Persönlicher Augenschutz, EN 169:2002 – Filter für das Schweißen und verwandte Techniken, EN 171:2002 – Ultraviolettsschutzfilter, EN 172:1994/A2:2001 – Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch. Diese Schutzbrille dient dem Schutz der Augen vor mechanischen Gefahren (beim Schneiden, Schleifen, Sandstrahlen, Instandhalten, verschiedenen Arbeiten) entsprechend der Markierung auf den Sichtscheiben. **Gebrauch:** Der Artikel sollte vor jedem Tragen äußerlich auf erkennbare Schäden untersucht werden. Defekte Brillen müssen ausgetauscht werden. Es ist wichtig, dass die gewählte Brille für die gestellten Schutzanforderungen und den betreffenden Einsatzbereich geeignet sind. Die Auswahl der geeigneten Brille muss auf der Grundlage der Gefährdungsanalyse erfolgen. **Reinigung:** Die Sichtscheiben müssen regelmäßig gereinigt werden, nicht chemisch reinigen. Die Sichtscheiben müssen regelmäßig mit einem seifenähnlichen Produkt (Wasser bei 20 °C ± 5 °C), einer optischen oder einer leicht alkoholischen Lösung gereinigt oder desinfiziert werden. Es können die Desinfektionsmittel der Hersteller mit Gebrauchsanweisung zu der Reinigungslösung hinzugefügt werden, um die Linsen zu desinfizieren. **Lagerung:** Die Brille an einem trockenen, vor Sonnenlicht geschützten Ort (zwischen 5 °C und 40 °C) lagern. Brillen sind in der Originalverpackung zu transportieren und aufzubewahren. **Entsorgung:** Defekte Produkte können über den Hausmüll entsorgt werden. **Verfallzeit:** Unter normalen Umständen verwendet, bietet Ihnen die Brille einen angemessenen Schutz für einen Zeitraum von zwei Jahren. Verkratzte Sichtscheiben müssen gegen neue ausgewechselt oder entsorgt werden. Bitte setzen Sie sich vor der Verwendung von Ersatzteilen mit unserem Kundendienst in Verbindung. **Warnhinweise:** Unter bestimmten Umständen kann der Hautkontakt mit gewissen Metallen bei außergewöhnlich empfindlichen Personen eine allergische Reaktion auslösen. Bitte suchen Sie in solchen Fällen einen Arzt auf. Das Auftreten von Hochgeschwindigkeitsteilchen auf Schutzbrillen, unter denen herkömmliche optische Brillengläser getragen werden, kann diese beschädigen und den Anwender gefährden. Wenn Sichtscheiben und Brillengestell keine identischen Festigkeits-Codes F, B oder A aufweisen, bietet die Brille nur Minimalschutz. Damit die Schutzbrille den Anforderungen des Einsatzbereichs Nr.9 entspricht, muß sie sowohl auf den Sichtscheiben, als auch am Brillengestell mit den Buchstaben F, B oder A und der Zahl 9 gekennzeichnet sein. Falls Schutzwirkung gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen bei Extremtemperaturen gefordert wird, müssen die Sichtscheiben nach den Aufprall-Beständigkeitsbuchstaben ein T tragen, d.h. FT, BT oder AT. Wenn die Aufprallbeständigkeit nicht mit dem zusätzlichen T gekennzeichnet ist, bieten die Sichtscheiben nur Schutz gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen mit Zimmertemperatur.

**Sichtscheibenmarkierung**

Standard	Code	Farbe
EN 169:2002 – Filter für das Schweißen und verwandte Techniken		1,7–16
EN 170:2002 – Ultraviolettsschutzfilter	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infrarotsschutzfilter	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch	5	1,1–4,1

\*C-Symbol für gute Farberkennung/Fahrberechtigung

Filterstärkennummer	(nur bei Filterbrillen)	
Herstellerkennzeichen	e.s.	
Optikklasse	1	
Symbol für die Festigkeit gegen Aufschläge	F/B	
Symbol für die Nichthaftung an Metallschmelzen und die Festigkeit gegen Durchdringung mit heißen Feststoffen	9	
Prüfung bei extremen Temperaturen (optional)	T	
Symbol der Original- bzw. Ersatz-Sichtscheiben	O/V	

Optische Klasse 1 sorgt für perfekte optische Qualität ohne Verzerrung / Optische Klasse 2 kann für einen intermittierenden Anschluss verwendet werden. / Optische Klasse 3 kann nur für kurze und gelegentliche Arbeiten verwendet werden.

**Symbole für die Einsatzbereiche**

Code	Bezeichnung	Einsatzbereich
Ohne	Grundbrille	Nicht weiter festgelegte, mechanische Verletzungsgefahren, Gefahren durch sichtbares, Ultraviolett-, Infrarot- und Sonnenlicht
3	Flüssigpartikel	Chemiebrille gegen Spritzer und Sprühtropfen
4	Staubpartikel mit großem Durchmesser	Stäube aller Art mit Teilchendurchmessern von über 5µm
5	Gase und Feinstaub	Dämpfe, Sprühtropfen, Rauchgase und Staubteilchen mit Durchmessern unter 5 µm
8	Lichtbögen und Autogenschweißungen	Lichtbögen bei Kurzschlüssen in Starkstrom-Elektroanlagen
9	Flüssige Metalle und heiße Feststoffe	Metallschmelzen, Spritzer und Aufschlag heißer Feststoffe

**Kennzeichnung der Brillengestelle**

Herstellerkennzeichen	e. s.	Code	Mechanische Beständigkeit gegen
Europa-Norm Nr.	EN 166	Ohne	Mindestfestigkeit
Einsatzbereich	(falls erforderlich)	S	Verstärkte Festigkeit
Symbol für verstärkte Festigkeit/Beständigkeit gegenüber Hochgeschwindigkeitsteilchen	F/B	F	Beständig gegen Niederenergieeichen 45 m/s
Prüfung bei extremen Temperaturen (optional)	T	B	Beständig gegen Teilchen mittelstarker Energie 90 m/s
		A	Beständig gegen Hochenergieeichen 120 m/s


**Important information for the user for satisfying the safety function.  
Please read carefully before using the product.**

This product is a piece of personal protective protection equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425.

This product is a piece of personal protective protection equipment (PPE) according to Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended.

**The manufacturer provides information for the following norms:** EN 166:2001 - Personal eye protection, EN 169:2002 – Filter for welding and applied techniques, EN 170:2002 – Ultraviolet protective filter, EN 171:2002 – Infrared filters, EN 172:1994/A2:2001 – Sun protection filter for commercial use. These goggles are intended to protect the eyes from mechanical hazards (during cutting, grinding, sanding, maintenance, miscellaneous work) according to the marking on the eyepiece. **Use:** This item should be examined for external damage every time before it is used. Defective glasses must be replaced. It is important that the selected goggles are suitable for the defined protection requirements and application. The selection of suitable goggles must be based on the risk analysis. **Cleaning:** The eyepieces will be cleaned regularly, do not dry clean. The eyepieces should be cleaned or disinfected regularly with a soap-like product (water at 20°C ± 5°C), optical solution or slightly alcoholic solution. Manufacturers' disinfectants with instructions may be added to the cleaning solution to disinfect lenses. **Storage:** Store eyewear in a dry area sheltered from sunlight (between 5°C and 40°C). Eyewear shall be transported and kept in the original packing. **Disposal:** Faulty products can be disposed of in the household waste. **Shelf life:** Used under normal circumstances, the eyewear will provide you with adequate protection for a period of two years. Scratched eyepieces should be replaced or disposed of. Please contact our customer service department before using spare parts. **Warning:** When in contact with the skin, the frame may cause an allergic reaction to susceptible individuals; if this is the case doctor's advice should be sought. Protectors against high-speed particles borne on conventional ophthalmic spectacles can cause shocks, thus posing a danger to the user. If the symbols F, B and A are not common to both the lenses and the frame then the lower symbol is to be assigned to the complete eye protector. For an eye protector to comply with field of use symbol 9, both the frame and lens should be marked with the symbols together with one of the symbols F, B or A. If protection against high-speed particles at extreme temperatures is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector is only to be used for protection against high-speed particles at room temperature.

Standard	Code	Tint
EN 169:2002 – Filter for welding and applied techniques		1,7–16
EN 170:2002 – Ultra-violet filters	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infrared filters	4*	1,2–10
EN 172:1994/A2:2001 – Sun filters	5	1,1–4,1

\*C symbol good colour recognition/driving authorised

Scale number	(filters only)	Optical class 1 ensures perfect optical quality without distortion / Optical class 2 can be used for an intermittent port. / Optical class 3 can only be used for short and occasional work.
Manufacturer's identification	e. s.	
Optical class	1	
Symbol for mechanical strength	F/B	
Symbol for non-adherence of molten metal and resistance to penetration of hot solids	9	
Test at extremes of temperatures (where applicable)	T	
Symbol for original or replacement lens (optional)	O/V	

**Symbol for fields of use**

Code	Designation	Description of the field of use
None	Basic	Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation.
3	Liquids	Liquid (droplets or splashes)
4	Large dust particles	Dust with a particle size of >5µm
5	Gas and fine dust particles	Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size <5µm
8	Short circuit electric arc	Electrical arc due to a short circuit in electrical equipment
9	Molten metal and hot solids	Splashes of molten metal and penetration of hot solids

**Frame markings**

Manufacturer's identification	e. s.	Code	Mechanical strength requirements
Applicable standard	EN 166	None	Mindestfestigkeit
Field(s) of use	(where applicable)	S	Increased robustness
Symbol for increased robustness/resistance to high speed particles	F/B	F	Low energy impact 45 m/s
Test at extremes of temperatures	T	B	Medium energy impact 90 m/s
(where applicable)		A	High energy impact 120 m/s



Informations importantes pour l'utilisateur afin de garantir les fonctions de sécurité. À lire attentivement avant d'utiliser le produit.



Ce produit est un équipement de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425.

Ce produit est un équipement de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425 relative aux équipements de protection individuelle tel qu'entrée en vigueur et adaptée dans le droit britannique.

**Cette information du fabricant fournit des renseignements pour les normes suivantes:** EN 166:2001 - Protection individuelle de l'oeil, EN 169:2002 - Filtres pour le soudage et les techniques connexes, EN 170:2002 - Filtres pour l'ultraviolet, EN 171:2002 - Filtres Infrarouges, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 - Filtre de protection solaire pour usage industriel. Ces lunettes de protection sont destinées à protéger les yeux des risques mécaniques (lors de travaux de découpage, meulage, ponçage, maintenance, divers), conformément au marquage sur l'oculaire. **Utilisation:** L'article doit être examiné avant chaque utilisation pour vérifier l'absence de dommages visibles à l'extérieur. Les lunettes défectueuses doivent être remplacées. Il est important que les lunettes choisies soient adaptées pour les exigences de protection requises et le domaine d'application correspondant. Le choix des lunettes adaptées doit être effectué sur la base de l'analyse des risques. **Nettoyage:** Les oculaires seront nettoyés régulièrement, ne pas les nettoyer à sec. Les oculaires doivent être nettoyés ou désinfectés régulièrement avec un produit type eau savonneuse (eau à 20°C ± 5°C), solution optique ou solution légèrement alcoolisée. Des produits nettoyants du fabricant avec notice d'instruction peuvent être ajoutés à une solution de nettoyage pour désinfecter les oculaires. **Stockage:** Conserver la lunette dans un endroit sec et à l'abri des rayons du soleil (entre 5°C et 40°C). La lunette sera transportée et gardée dans son emballage d'origine. **Élimination:** Les produits défectueux peuvent être jetés avec les déchets ménagers. **Durée de vie:** Utiliser dans des circonstances normales, la lunette vous apportera une protection adéquate durant une période de deux ans. Les oculaires rayés seront remplacés ou détruits. Veillez, SVP, contacter notre service client avant d'utiliser des pièces de rechange. **Avertissements:** Dans certaines circonstances, il est possible qu'il se produise chez des personnes extrêmement sensibles, des allergies suite à un contact épidermique avec certains matériaux; dans ce cas, veuillez consulter un médecin. Les protecteurs contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes ophtalmiques classiques peuvent provoquer des chocs, occasionnant ainsi un danger pour l'utilisateur. Si l'oculaire et la monture n'ont pas les mêmes codes F, B ou A, la lunette de protection ne répondra qu'aux exigences minimales. Pour que la protection oculaire soit conforme au domaine d'utilisation symbole 9, le symbole doit être marqué sur le verre et sur la monture et associé au symbole F, B ou A. Si la protection contre les particules lancées à grande vitesse à des températures extrêmes est requise, le protecteur doit être marqué de la lettre T suivant immédiatement la lettre d'impact, c'est-à-dire FT, BT, AT. Si la lettre d'impact n'est pas suivie de la lettre T, le protecteur doit être uniquement utilisé contre les particules lancées à grande vitesse à température ambiante.

Standard	Code	Teinte
EN 169:2002 - Filtres pour le soudage et les techniques connexes		1,7-16
EN 170:2002 - Filtres pour l'ultraviolet	2*	1,2-5
EN 171:2002 - Filtres Infrarouges	4*	1,2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 - Filtre de protection solaire pour usage industriel	5	1,1-4,1

\*symbole C bonne reconnaissance des couleurs/conduite autorisée

Numéro d'échelon	(filtre seulement)	La classe optique 1 garantit une qualité optique parfaite sans distortion / La classe optique 2 peut être utilisée pour un port intermittent. / La classe optique 3 ne peut être utilisée que pour des travaux courts et occasionnels.
Identification du fabricant	e.s.	
Classe optique	1	
Symbole pour la résistance à l'impact	F/B	
Symbole pour la non-adhérence aux métaux fondus et résistance à la pénétration de solides chauds	9	
Symbole Tests à températures extrêmes (optionnel)	T	
Symbole pour les oculaires originaux ou de remplacement	O/V	

Code	Désignation	Description du domaine d'utilisation
Aucun	Basic	Risques mécaniques indéterminés et risques provenant des rayons ultraviolet, visibles, infrarouge et rayonnement solaire
3	Liquides	Liquides (gouttelettes et écoulements)
4	Grosses particules de poussière	Poussière ayant une grosseur de particule > 5µm
5	Gaz et fines particules de poussière	Gaz, vapeurs, gouttelettes vaporisées, fumées et poussières ayant une grosseur de particule < 5µm
8	Arc électrique de court-circuit	Arc électrique produit lors d'un court-circuit dans un équipement électrique
9	Métal fondu et solides chauds	Projection de métal fondu et pénétration de solides chauds

Marquage des montures	e.s.	Symbole d'identification de la résistance mécanique
Identification du fabricant	e.s.	Code
Numéro correspondant à la norme européenne	EN 166	Aucun
Domaine d'application	(si nécessaire)	S
Symbole de solidité renforcée/résistance aux particules lancées à grande vitesse	F/B	F
Symbole Tests à températures extrêmes (optionnel)	T	B
		A



Belangrijke aanwijzingen voor de gebruiker ter nakoming van de veiligheidswerking. Vóór gebruik van het product zorguldig lezen.



Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de Verordening (EU) 2016/425.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen zoals vastgesteld en gewijzigd in de Britse wetgeving.

**Deze fabrikant informatie geeft informatie over de volgende normen:** EN 166:2001 - Oogbescherming, EN 169:2002 - Filters voor lassen en verwante technieken, EN 170:2002 - Ultravioletfilters, EN 171:2002 - Infraroodfilters, EN 172:1994/A2:2001 - Zonnebrillen en zonlichtfilters voor algemeen gebruik. Deze bril is bedoeld om de ogen te beschermen tegen mechanische gevaren (tijdens snijden, slijpen, schuren, onderhoud, diverse werkzaamheden) volgens de marking op de oculairs. **Gebruik:** Het artikel dient vóór elk gebruik uitwendig te worden onderzocht op zichtbare schade. Defecte brillen moeten worden vervangen. Het is belangrijk dat de gekozen bril voor de beschermingszaken en het betreffende toepassingsgebied geschikt is. De keuze van een geschikte bril moet gebaseerd zijn op de risicoanalyse. **Reiniging:** De oculairs worden regelmatig gereinigd; ze moeten niet chemisch worden gereinigd. De oculairs moeten regelmatig worden gereinigd of ontsmet met een zeepachtig product (water bij 20°C ± 5°C), een optische oplossing of een licht alcoholische oplossing. Ontsmettingsmiddelen van fabrikanten met gebruiksaanwijzing kunnen aan de reinigingsoplossing worden toegevoegd om de brillenglazen te ontsmetten. **Opslag:** Bewaar de bril op een droge en tegen zonlicht beschutte plaats (tussen 5°C en 40°C). De bril moet worden bewaard en vervoerd in zijn originele verpakking. **Afvalverzekering:** Defecte producten kunnen met het huishoudelijk afval afgevoerd worden. **Houdbaarheid:** Het gebruik onder normale omstandigheden zal de bril in adequate bescherming bieden gedurende een periode van twee jaar. Gevaste glazen moeten worden vervangen of vernietigd. Vooralere u wisselstukken gebruikt, gelieve u onze klantendienst te raadplegen. **Waarschuwingen:** In sommige gevallen kunnen zeer gevoelige personen allergieën ontwikkelen doordat de huid in aanraking komt met sommige materialen. Gelieve in dat geval een arts te raadplegen. Beschermers tegen hoge snelheidsdeeltjes die op een gewone bril worden gedragen, kunnen schokken veroorzaken en bijgevolg een gevaar vormen voor de gebruiker. Wanneer de glazen en het montuur niet dezelfde codes F, B of A dragen, voldoet de bril slechts aan de minimumvereisten. Opdat de oogbescherming geschikt zou zijn voor het toepassingsgebied met code 9, moet het symbool zowel op de glazen als op het montuur staan, en wel in combinatie met het symbool F, B of A. Wanneer men bescherming nodig heeft tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met extreme temperaturen, dan zullen de glazen onmiddellijk na de letter voor slagvastheid, ook de letter T dragen, dus: FT, BT of AT. Wanneer de marking inzake slagvastheid niet gevolgd wordt door de letter T, mag het glas enkel worden gebruikt als bescherming tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met omgevingstemperatuur.

Marking op de oculairs	Code	Tint
Norm		1,7-16
EN 169:2002 - Filters voor lassen en verwante technieken		1
EN 170:2002 - Ultravioletfilters	2*	1,2-5
EN 171:2002 - Infraroodfilters	4*	1,2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 - Zonnebrillen en zonlichtfilters voor algemeen gebruik	5	1,1-4,1

\*C symbool voor goede kleurherkenning / autorijden toegestaan

Beschermingsfactor	(alleen bij brillen met filter)	Optische klasse 1 zorgt voor een perfecte optische kwaliteit zonder vervorming / Optische klasse 2 kan worden gebruikt voor een intermitterende poort. / Optische klasse 3 kan alleen worden gebruikt voor kort en incidenteel werk.
Identificatietekens van de fabrikant	e.s.	
Optische klasse	1	
Symbool voor mechanische weerstand	F/B	
Symbool voor het niet hechten aan gesmolten metaal en bestendigheid tegen hete vaste deeltjes	9	
Symbool Extreme temperatuurstests (optioneel)	T	
Symbool voor originele of vervangende oculairs	O/V	

Code	Aard	Beschrijving van het toepassingsgebied
Geen	Basic	Onbeperkte mechanische risico's en risico's veroorzaakt door ultraviolette, zichtbare, infrarode en zonnestraal.
3	Vloeistoffen	Vloeistoffen (druppeltjes en spatten)
4	Grote stofdeeltjes	Stofdeeltjes van > 5µm
5	Gassen en fijne stofdeeltjes	Gassen, dampen, verdampde druppeltjes, rook en stofdeeltjes van < 5µm
8	Gassen en fijne stofdeeltjes	Elektrische boog die ontstaat bij kortsluiting in een elektrische uitrusting
9	Gesmolten metaal en hete vaste stoffen	Spatten van gesmolten metaal en indringen van hete vaste stoffen

Marking op het montuur	e.s.	Mechanische weerstand
Herstellerekkenzeichen	e.s.	Code
Nummer van de EN-norm	EN 166	Geen
Toepassingsgebied	(indien nodig)	S
Symbool voor verhoogde slagvastheid/bestendigheid tegen zeer snel rondvliegende deeltjes	F/B	F
Symbool Extreme temperatuurstests (optioneel)	T	A



**Ważne informacje dla użytkowników w celu zapewnienia funkcji ochronnej. Przeczytaj dokładnie przed rozpoczęciem użytkowania produktu.**

Ten produkt jest środkiem ochrony indywidualnej (ŚOI) zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425.

Ten produkt jest środkiem ochrony indywidualnej (ŚOI) zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej, w formie, w jakiej zostało ono wdrożone i dostosowane do brytyjskiego prawa

**Odnośnie do poniszých norm producent udziela następujących informacji:** EN 166:2001 – Ochrona indywidualna oczu, EN 169:2002 – Filtry do spawania i techniki pokrewnych, EN 170:2002 – Filtry chroniące przed promieniowaniem nadfioletowym, EN 171:2002 – Filtry podcierwieni, EN 172:1994/A2:2001 – Filtry chroniące przed promieniowaniem słonecznym do zastosowania w przemyśle. Opiswane okulary są przeznaczone do ochrony oczu przed zagrożeniami mechanicznymi (podczas cięcia, szlifowania, piaskowania, konserwacji i wykonywania różnych prac) zgodnie z oznaczeniem znajdującym się na okularach. **Uzycie:** Przed założeniem należy sprawdzić artykuł pod kątem widocznych uszkodzeń od strony zewnętrznej. Wadliwe okulary należy wymienić. Ważne jest, aby wybrane okulary spełniały wymagania dotyczące funkcji ochronnej oraz danego obszaru zastosowania. Odpowiednie okulary należy wybrać na podstawie analizy ryzyka. **Czyszczenie:** Okulary będą regularnie czyszczone; nie czyszczyć na sucho. Okulary należy regularnie czyścić lub dezynfekować za pomocą produktu mydłopodobnego (woda w temp. 20°C ± 5°C), roztworu optycznego lub roztworu z dodatkiem niewielkiej ilości alkoholu. Do roztworu czyszczącego do dezynfekcji okularów mogą być dodane środki dezynfekujące producenta z instrukcją obsługi. **Przechowywanie:** Przechowywać okulary w miejscu suchym bez bezpośredniego przedziałania promieni słonecznych (między 5°C a 40°C). Okulary należy transportować i przechowywać w oryginalnym opakowaniu. **Utylizacja:** Uszkodzone produkty można wyrzucić do odpadów z gospodarstw domowych. **Okres trwałości:** W normalnych okolicznościach okulary zapewniają odpowiednią ochronę przez okres dwóch lat. Zarówno okulary należy wymienić lub wyrzucić. Prosimy o kontakt z serwisem przed użyciem części zamiennych. **Informacje ostrzegawcze:** W niektórych okolicznościach, istnieje możliwość powstania u osób wyjątkowo wrażliwych alergii spowodowanych kontaktem skóry z niektórymi materiałami; w takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem. Elementy ochrony przed częstymi poruszającymi się z bardzo dużą prędkością przenoszonymi przez standardowe okulary mogą powodować wstrząsy, stanowiąc zagrożenie dla użytkownika. Jeżeli okulary i mocowanie nie mają takich samych kodów F, B lub A, okulary ochronne nie odpowiadają takim samym wymaganiom minimalnym. Aby okulary ochronne spełniały wymagania zakresu zastosowania nr 9, szkła i mocowanie muszą być oznaczone literą F, B lub A oraz cyfrą 9. Jeżeli zabezpieczenie przed częstymi poruszającymi się z dużą prędkością o wysokiej temperaturze jest wymagane, zabezpieczenie wzroku musi posiadać oznaczenie T umieszczone za oznaczeniami zabezpieczenia przed uderzeniami, tzn. FT, BT lub AT. Jeżeli za oznaczeniem zabezpieczenia przed uderzeniami nie znajduje się litera T, zabezpieczenie wzroku chroni wyłącznie przed cząsteczkami poruszającymi się z dużą prędkością o temperaturze otoczenia.

Oznaczenie okularów	Kod	Wskazówka
Norma		
EN 169:2002 – Filtry do spawania i techniki pokrewnych		1,7–16
EN 170:2002 – Filtry chroniące przed promieniowaniem nadfioletowym	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Filtry podcierwieni	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtry chroniące przed promieniowaniem słonecznym do zastosowania w przemyśle	5	1,1–4,1

Symbol \*C prawidłowego rozpoznawania koloru / zatwierdzenia do jazdy

Numer stopnia ochrony	(tylko filtry)	Klasa optyczna 1 zapewnia idealną jakość optyczną bez zniekształceń / Klasa optyczna 2 może być używana do przerywanego portu. / Klasa optyczna 3 może być używana tylko do krótkich i okazjonalnych prac.
Identyfikacja producenta	e.s.	
Klasa optyczna	1	
Symbol wytrzymałości na uderzenia	F/B	
Symbol nieprzylegania do stopionych metali i wytrzymałości na przenikanie gorących ciał stałych	9	
Symbol testów w ekstremalnych temperaturach (opcjonalne)	T	
Symbol oryginalnych okularów lub zamiennych	O/V	

Symbol zakresu zastosowania		
Kod	Opis	Opis zakresu zastosowania
Brak	Podstawowy	Ryzyka mechaniczne nieokreślone i ryzyka związane z promieniowaniem ultrafioletowym, widocznym, podcierwieni i słonecznym
3	Płyny	Płyny (kropki i odpryski)
4	Duże cząsteczki kurzu	Kurz o wielkości cząsteczki > 5µm
5	Gaz i małe cząsteczki kurzu	Gaz, opary, kropki pary, spaliny i kurz o wielkości cząsteczki < 5µm
8	Łuk elektryczny zwarcia.	Łuk elektryczny powstający w wyniku zwarcia w wyposażeniu elektrycznym
9	Stopiony metal i gorące ciała stałe	Odpryski stopionego metalu i penetracja ciał stałych

Oznakowanie mocowania		
Identyfikacja producenta	e.s.	Symbol identyfikacji wytrzymałości mechanicznej
Numer standardowy	EN 166	Brak
Zakres zastosowania	(jeśli to konieczne)	S
Symbol zwiększonej wytrzymałości / odporności na cząstki o dużej prędkości	F/B	F
Symbol testów w ekstremalnych temperaturach (opcjonalne)	T	B
		A



**Důležité pokyny pro uživatele ke splnění bezpečnostní funkce. Prosim před použitím výrobku pečlivě přečtěte.**

Tento produkt je osobní ochranný prostředek (OOPP) v souladu s nařízením (EU) 2016/425.

Tento produkt je osobní ochranný prostředek (OOPP) v souladu s nařízením (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích ve znění, které bylo začleněno do legislativy Spojeného království a harmonizováno.

**Pro následující normy je určena tato informace výrobce:** EN 166:2001 – Osobní prostředky k ochraně očí, EN 169:2002 – Filtry pro svařování a spřízněné techniky, EN 170:2002 – Filtry proti ultrafialovému záření, EN 171:2002 – Infracervené filtry, EN 172:1994/A2:2001 – Protislévací filtry pro profesionální použití. Byly jsou určeny pro ochranu očí před mechanickým poškozením (při řezání, broušení, pískování, údržbě a jiných pracích) v souladu se značením na brýlích. **Předtím:** Výrobek by se měl před každým použitím zkontrolovat, zda není na povrchu poškozený. Vadné sklenice musí být vyměněny. Je důležité, aby zvolené brýle byly vhodné pro určené požadavky ochrany a danou oblast použití. Vhodné brýle musí být zvolené na základě analýzy rizik. **Čištění:** Okulary musí být pravidelně čistěny, nečistěte na sucho. Okulary musí být pravidelně čistěny a dezinfikovány mydlovým produktem (voda teplotou 20 °C ± 5 °C) K soupravě pro čištění může být přiložen výrobek dezinfekční prostředek s pokyny pro dezinfekci čoček. **Skladování:** Ukládejte brýle v suchém místě, kam nemá přístup sluneční svět (při teplotě mezi 5 °C a 40 °C) Brýle musí být převáženy a uchovávány v původním obalu. **Likvidace:** Poškozené výrobky lze zlikvidovat spolu s odpadem. **Skladovatelství:** Při používání za běžných podmínek vám brýle poskytnou přiměřenou ochranu po dobu 2 let. Poškořené okulary musí být vyměněny nebo zničeny. Ne budete používat náhradní díly, kontaktujte prosím náš klientský servis. **Výstražná upozornění:** Za určitých okolností je možné, že u mimodělně citlivých osob vznikne alergie z kontaktu kůže s některými materiály; v takovém případě navštivte prosím lékaře. Chráňte rychle se pohybujícím částicím nosěné na běžných brýlích mohou způsobit náraz a jsou pro uživatele nebezpečné. Pokud skla a příslušenství nemají stejný kód F, B nebo A, ochranné brýle odpovídají jen minimálnímu požadavku. Pokud skla a příslušenství nemají stejný kód F, B nebo A, ochranné brýle odpovídají jen minimálním požadavkům. Aby ochranné brýle odpovídaly požadavkům oblasti nasazení č. 9, pak musí být na sklech jakož i na brýlové obědě označení písmeny F, B nebo A a číslem 9. Pokud je vyžadována ochrana proti částicím pohybujícím se velkou rychlostí při extrémních teplotách, bude zvolena ochrana označená písmenem T umístěným hned za značením proti nárazu, tj. FT, BT nebo AT. Pokud za značením proti nárazu nesleduje písmeno T, může být ochrana očí použita pouze proti částicím pohybujícím se velkou rychlostí při pokojové teplotě.

Značení na brýlích	Kód	Odstín
Standard		
EN 169:2002 – Filtry pro svařování a spřízněné techniky		1,7–16
EN 170:2002 – Filtry proti ultrafialovému záření	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infracervené filtry	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Protislévací filtry pro profesionální použití	5	1,1–4,1

\*C symbol dobrého rozpoznávání barev / lze použít při řízení

Číslo sily filtru	(en u filtrujících brýl)	Optická třída 1 zajišťuje dokonalou optickou kvalitu bez zkreslení / Optická třída 2 může být použita pro přerušovaný port. / Optická třída 3 lze použít pouze pro krátkou a příležitostnou práci.
Identyfikace výrobce	e.s.	
Optická třída	1	
Symbol pro odolnost vůči nárazu	F/B	
Symbol pro nepřilnavost k roztaženým kovům a odolnost vůči průniku horkých těles	9	
Symbol testů na extrémní teploty (volitelné)	T	
Symbol originální a náhradní okulary	O/V	

Symbol pro oblasti použití		Oblast použití
Kód	Označení	
Žádný	Základní	Bližší neurčená mechanická rizika a rizika z ultrafialového, viditelného, infracerveného a slunečního záření
3	Kapaliny	Kapaliny (kapky a cákance)
4	Velké částice prachu	Prach o velikosti částice > 5µm
5	Plyn a jemné částice prachu	plyn, páry, rozprašené kapky, kofa a prach o velikosti částice < 5 µm
8	Zkratový elektrický oblouk	Elektrický oblouk způsobený zkratem na elektrickém zařízení
9	Roztavený kov a horké těleso	Stříkání roztaveného kovu a průnik horkých těles

Značení příslušenství		Symbol identifikace mechanické odolnosti
Identyfikace výrobce	e.s.	Kód
Číslo evropské normy	EN 166	Žádný
Oblast použití	(pokud nutno)	S
Symbol pro zesílenou pevnost/odolnost vůči vysoce rychlým částicím	F/B	Zvýšená odolnost
Symbol testu na extrémní teploty (volitelné)	T	F
		B
		A



**Dôležité pokyny pre používateľov na splnenie bezpečnostnej funkcie.**  
**Prosíme o starostlivé prečítanie pred použitím výrobku.**

Tento produkt je osobným ochranným prostriedkom (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425.

Tento produkt je osobným ochranným prostriedkom (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch na základe nadobudnutia jeho platnosti v britskom práve a jeho prispôsobenia.

**Pre nasledovné normy je k dispozícii táto informácia od výrobu Informácia:** EN 166:2001 – Osobné prostriedky na ochranu očí, EN 169:2002 – Filter na zváranie a podobné technológie, EN 170:2002 – Ultrafialový ochranný filter, EN 171:2002 – Infračervené filtre, EN 172:1994/A2:2001 – Protisľnečné ochranné filtre používané v priemysle. Tieto okuliare sú určené na ochranu očí pred mechanickými nebezpečenstvami (počas rezania, brúsenia, pieskovania, údržby, rôznorodé práce) podľa označenia na skle.  
**Použitie:** Výrobok by mal byť pred každým použitím zvonku skontrolovaný, či na ňom nie sú rozpozatelné poškodenia. Vadné sklo musia byť vymenené. Je dôležité, aby vybrané okuliare boli vhodné s ohľadom na stanovené ochranné požiadavky a príslušnú oblasť použitia. Výber vhodných okuliarov sa musí uskutočniť na základe analýzy rizík. **Čistenie:** Sklá sa budú čistiť pravidelne. Nečistite ich nasucho. Sklá by sa mali čistiť alebo dezinfikovať pravidelne s mydlovým produktom (voda pri teplote 20 °C ± 5 °C), optický roztok alebo mierne alkoholický roztok. Do čistiaceho roztoku na dezinfekciu skiel sa môžu pridať dezinfekčné prostriedky s pokynmi od výrobcu. **Skladovanie:** Okuliare skladujte na suchom mieste mimo dosahu slnečného svetla (pri teplote 5 °C až 40 °C). Okuliare musia byť prevážané a skladované vo svojom pôvodnom obale. **Likvidácia:** Chybné výrobky môžu byť zlikvidované cez domovú odpad. **Uchovateľnosť:** Okuliare budú v prípade normálneho používania poskytovať adekvátnu ochranu po dobu dvoch rokov. Poškradané sklo musia byť nahradené novými alebo zlikvidované. Pred použitím náhradných súčiastok sa, prosím, obráťte na naše oddelenie zákazníckeho servisu. **Výstražné upozornenia:** Pri kontakte s pokožkou môže rým spôsobiť alergickú reakciu citlivým osobám; v tomto prípade je potrebné obrátiť sa na lekára. Ochrana proti telesám vrhnutým vysokou rýchlosťou nasadená na bežných optických okuliaroch môže spôsobiť úrazy, čím predstavuje nebezpečenstvo pre používateľa. Ak nemajú sklo a rámy rovnaký kód F, B alebo A, ochranné okuliare zodpovedajú iba nižšej z hodnôt. Aby ochranné okuliare zodpovedali požiadavkám ochrany nasadená č. 9, potom musí byť na sklách ako aj na ráme na okuliare označenie písmenami F, B alebo A a číslom 9. Ak je požadovaná ochrana proti telesám vrhnutým vysokou rýchlosťou a pri vysokej teplote, ochranné sklo musí byť označené písmenom T umiestneným hneď za označením proti nárazu, teda FT, BT alebo AT. Ak nasledujúce za označením proti nárazu písmeno T, ochranné sklo očí je použiteľné iba proti vysokou rýchlosťou vrhnutým telesám za izbovej okolitej teploty.

Označenie na skle	Kód	Odtieň
Normy		
EN 169:2002 – Filter na zváranie a podobné technológie		1.7–16
EN 170:2002 – Ultrafialový ochranný filter	2*	1.2–5
EN 171:2002 – Infračervené filtre	4*	1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Protisľnečné ochranné filtre používané v priemysle	5	1.1–4.1

\*Symbol C pre dobré rozpoznávanie farieb/opravné na jazdu

Číslo sily filtra	(iba u filtrujúcich okuliarov)	Optická trieda 1 zaručuje dokonalú optickú kvalitu bez skreslenia / Optická trieda 2 sa dá použiť pre prerušovaný port. / Optická trieda 3 sa môže používať iba na krátku a príležitostnú prácu.
Identifikácia výrobcu	e.s.	
Optická trieda	1	
Symbol odolnosti proti nárazu	F/B	
Symbol pre nepríťažnosť k rozťaveným kovom a odolnosť voči prieniku horúcich telies	9	
Symbol testov pri extrémnej teplote (voľiteľné)	T	
Symbol originálnych alebo náhradných skiel	O/V	

Symboly pre oblasti využitia	Kód	Označenie	Oblasť použitia
Žiadne	Základná	Nespecifikovateľné mechanické riziká a riziká spojené s ultrafialovým, viditeľným, ultračerveným a slnečným žiarením	
3	Kvapaliny	Kvapalné (kvapôčky a rozstreky)	
4	Veľké častice prachu	Prach s hrúbkou častice > 5 µm	
5	Pln a jemné častice prachu	Pln, para, vyparené kvapôčky, dym a prach majúci hrúbku častice < 5 µm	
8	Elektrický obvod a skrat	Elektrický oblúk vznikajúci v priebehu skratu v elektrickom zariadení	
9	Roztavený kov a teple pevné teliesá	Vrhnutie rozťaveného kovu a vniknutie pevných teplejších telies	

Označenie rámu	Kód	Symboly pre určenie mechanickej odolnosti
Identifikácia výrobcu	e.s.	Kód Mechanická odolnosť voči
Číslo európskej normy	EN 166	Základná Minimálna pevnosť
Oblasť použitia	(pokiaľ nutné)	S Zosilnená pevnosť
Symbol pre zosilnenú pevnosť/odolnosť voči vysokorychlostným časticiam	F/B	F Pevnosť pri slabšej energii 45 m/s
Symbol testov pri extrémnej teplote (voľiteľné)	T	B Pevnosť pri priemernej energii 90 m/s
		A Pevnosť pri vysokej energii 120 m/s



**Pomembni napotki za uporabnika za izpolnitev varnostne funkcije.**  
**Pred uporabo izdelka pazno preberite.**

Ta izdelek je osebna zaščitna oprema (OZO) v skladu z Uredbo (EÚ) 2016/425.

Ta izdelek je osebna zaščitna oprema (OZO) v skladu z Uredbo (EÚ) 2016/425 o osebni zaščitni opremi, kot je bilo sprejeto in prilagojeno zakonodaji Združenega kraljevstva.

**Te informacije proizvajalca podajajo informacije v skladu z naslednjimi standardi:** EN 166:2001 – Osebna zaščita za oči, EN 169:2002 – Filter za varjenje in sorodne tehnike, EN 170:2002 – Zaščitni filter pred ultravijolično svetlobo, EN 171:2002 – Infračrvene filtre, EN 172:1994/A2:2001 – Filter za zaščito pred sončno svetlobo za uporabo v obratu. Očala so namenjena zaščitni oči pred mehanskimi nevarnostmi (med rezanjem, brušenjem, peskovanjem ter vzdrževalnimi in drugimi deli) skladno z oznako na očalih. **Uporaba:** Izdelek je treba pred vsako uporabo pregledati glede vidnih poškodb. Okvarjena očala je treba zamenjati. Pomembno je, da se izbrana očala primerna za potrebne zahteve in področje uporabe. Izbrata očala očala mora potekati na osnovi analize nevarnosti. **Čiščenje:** Očala redno čistite, pri čemer ne uporabljajte kemičnih čistil. Očala je treba redno čistiti ali razkuževati z milu podobnim izdelkom (voda mora imeti 20 °C ± 5 °C), raztopino za čiščenje očal ali rahlo alkoholno raztopino. Za razkuževanje stekel lahko v čistilno raztopino dodate razkužila sredstva, ki jih je proizvajalec navedel v teh navodilih. **Shranjevanje:** Očala shranjujte na suhem mestu, zaščitnim pred sončno svetlobo (med 5 °C in 40 °C). Očala prenašajte in shranjujte v originalnem ovlivku. **Odstranjevanje med odpadke:** Uničen izdelek je mogoče zavreči med gospodinjске odpadke. **Rok uporabnosti:** V normalnih okoliščinah vam očala nudijo zaščito za obdobje dveh let. Popraskana očala zamenjajte z novimi ali jih zavrzite. Pred uporabo nadomestnih delov se posvetujte z našim servišom za stranke. **Opozorilni napotki:** V določenih okoliščinah je mogoče, da se pri izredno občutljivih osebah pojavi alergijska reakcija po stiku kože z določenimi materiali. V tem primeru obiščite zdravnika. Zaščitni elementi proti delcem z visoko hitrostjo na konvencionalnih korekcijskih očalih ne zavajajo udarcev in zato predstavljajo nevarnost za uporabnika. Če stekla in okvirji nimajo iste kode F, B ali A, zaščitna očala kot celota ustrezajo le nižjim zahtevam. Da bi zaščitna očala očala ustrezala pogojem področja uporabe št. 9, morata biti tako stekla, kot okvir oboje označeni s črkami F, B ali A in številko 9. Če je potrebna zaščita proti delcem, ki se premikajo z visoko hitrostjo pri izredno visokih temperaturah, morata biti zaščitna za oči označena s črko T, ki je navedena neposredno za oznako zaščite proti udarcu, tj. FT, BT ali AT. Če po oznaki za zaščito proti udarcem ni napisana črka T, potem lahko zaščito za oči uporabite samo proti delcem, ki se premikajo z visoko hitrostjo pri sobni temperaturi.

Oznaka na očalih	Koda	Odtonek
Standard		
EN 169:2002 – Filter za varjenje in sorodne tehnike		1.7–16
EN 170:2002 – Zaščitni filter pred ultravijolično svetlobo	2*	1.2–5
EN 171:2002 – Infračrveni filteri	4*	1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filter za zaščito pred sončno svetlobo za uporabo v obratu	5	1.1–4.1

\*Symbol C označuje dobro prepoznavanje barv/možnost uporabe med vožnjo

Številka jakosti filtra	(le pri očalih s filtrom)	Optični razred 1 zagotavlja odlično optično kakovost brez počenja / Optični razred 2 se lahko uporablja za prekritivno vrata. / Optični razred 3 se lahko uporablja le za kratko in občasno delo.
Identifikacija proizvajalca	e.s.	
Optični razred	1	
Symbol za odpornost proti udarcu	F/B	
Symbol za neoprijemljivost na staljne kovine in odpornost proti prodiranju vročih telies	9	
Symbol za testiranje v ekstremnih temperaturnih razmerah (opcijsko)	T	
Symbol za originalna ali rezervna stekla	O/V	

Symbol za področje uporabe	Koda	Oznaka	Področje uporabe
Nobena	Osnovalna	Nespecifične mehanske nevarnosti in nevarnosti ultravijoličnega, vidnega in infra rdečega spektra sončne svetlobe.	
3	Tekočine	Tekočine (kapljice in kapljice)	
4	Veliki delci prahu	Prah velikosti delca > 5µm	
5	Plin in fini delci prahu	Plin, hlapi, meglica, dim in prah do velikosti delca < 5 µm	
8	Kratki stik električnega loka	Električni lok povzročeni v kratkem stiku električne naprave	
9	Staljena kovina in vroča teliesá	Brizganje staljene kovine in prodor vročih delcev	

Označevanje opreme	Kód	Symboly pre určenie mechanickej odolnosti
Identifikacija proizvajalca	e.s.	Kód Mechanická odolnosť voči
SI, evropska standarda	EN 166	Základná Minimálna pevnosť
Področje uporabe	(če je treba)	S Zosilnená pevnosť
Symbol visje trdnosti/odpornosti proti delcem, ki se gibljejo z veliko hitrostjo	F/B	F Pevnosť pri slabšej energii 45 m/s
Symbol za testiranje v ekstremnih temperaturnih razmerah (opcijsko)	T	B Pevnosť pri priemernej energii 90 m/s
		A Pevnosť pri vysokej energii 120 m/s



**Informazioni importanti per l'utente per adempiere alle funzioni di sicurezza.**  
Leggere attentamente prima di usare il prodotto.



Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento sui dispositivi di protezione individuale (UE) 2016/425.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento sui dispositivi di protezione individuale (UE) 2016/425 come entrato in vigore e modificato nella legislazione del Regno Unito.

**La presente informazione del produttore fornisce informazioni sulle seguenti norme:** EN 166:2001 – Protezione personale per gli occhi, EN 169:2002 – Filtro per saldatura e tecniche affini, EN 170:2002 – Filtro per raggi ultravioletti, EN 171:2002 – Filtri infrarossi, EN 172:1994/A2:2001 – Filtro di protezione solare per uso durante il lavoro. Questi occhiali sono pensati per proteggere gli occhi da rischi meccanici (durante lavori di taglio, macinazione, sabbiatura, mantenimento o altri processi miscelanei) a seconda della marcia dell'oculare. **Usò:** L'articolo dovrebbe essere ispezionato esternamente per accertare eventuali danni evidenti prima di ogni utilizzo. Gli occhiali difettosi devono essere sostituiti. È importante che gli occhiali scelti siano adeguati per i requisiti di protezione richiesti e per il relativo tipo di applicazione. La scelta degli occhiali idonei va fatta in base ad un'analisi dei rischi. **Pulizia:** Gli oculari dovranno essere puliti con regolarità, non pulire gli oculari a secco. Gli oculari devono essere puliti o disinfettati regolarmente con un prodotto simile al sapone (acqua a 20°C ± 5°C), una soluzione ottica o una soluzione leggermente alcolica. I disinfettanti dei fabbricanti, che includono le istruzioni per l'uso, si possono aggiungere alla soluzione detergente per disinfettare le lenti. **Stoccaggio:** Conservare gli occhiali in un luogo asciutto al riparo dai raggi del sole (fra 5°C e 40°C). Gli occhiali devono essere stoccagati e conservati nel loro imballaggio originale. **Smalimento:** I prodotti difettosi si possono smaltire tra i rifiuti domestici. **Data di scadenza:** In circostanze normali, gli oculari garantiranno una protezione adeguata per un periodo di due anni. Le lenti graffiate dovranno essere sostituite o distrutte. Vogliate rivolgervi al nostro Servizio Clientela prima di usare pezzi di ricambio. **Avvertenze:** In alcune circostanze è possibile che persone estremamente sensibili accusino allergie dopo un contatto epidemico con alcuni materiali. In questo caso si consiglia di consultare un medico. I protettori contro particelle ad alta velocità lanciate su occhiali oftalmici convenzionali possono causare scosse, esponendo l'utilizzatore a rischi. Se la lente o la montatura non hanno lo stesso codice F, B o A, gli occhiali di protezione garantiranno solo le esigenze minime. Per far sì che le lenti di protezione siano conformi al settore d'utilizzo simbolo 9, il simbolo deve essere sia sulla lente che sulla montatura insieme al simbolo F, B o A. Se è richiesta una protezione contro le particelle lanciate a grande velocità ed a temperature estreme, il protettore della lente selezionato sarà marcato con la lettera T posta immediatamente dopo la marcatura contro l'impatto, e cioè: FT, BT o AT. Se la marcatura contro l'impatto non è seguita dalla lettera T, il protettore della lente sarà utilizzato solo contro le particelle lanciate a grande velocità a temperatura ambiente.

Marcatura dell'oculare	
Standard	Codice Tinta
EN 169:2002 – Filtro per saldatura e tecniche affini	1.7–16
EN 170:2002 – Filtro per raggi ultravioletti	2* 1.2–5
EN 171:2002 – Filtri infrarossi	4* 1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtro di protezione solare per uso durante il lavoro	5 1.1–4.1

Simbolo \*C buon riconoscimento del colore/guida autorizzata

Numero della graduazione	(solo filtro)
Identificazione del costruttore	e.s.
Classe ottica	1
Simbolo per la resistenza all'impatto	F/B
Simbolo per la non aderenza ai metalli fusi e resistenza alla penetrazione di solidi caldi	9
Simbolo test temperature estreme (opzionale)	T
Simbolo oculari originali o da sostituzione	O/V

La classe ottica 1 garantisce una perfetta qualità ottica senza distorsione / La classe ottica 2 può essere utilizzata per una porta intermittente. / La classe ottica 3 può essere utilizzata solo per lavori brevi e occasionali.

Simbolo per i settori d'utilizzo	
Codice	Descrizione del settore d'utilizzo
Nessuno	Descrizione del settore d'utilizzo: Rischi meccanici non specificati e rischi provenienti da raggi ultravioletti, visibili, infrarossi e raggi solari
3	Liquidi (goccioline e schizzi)
4	Grosse Polvere con grandezza di particella > 5µm
5	Gas e sottili particelle di polvere Plym, para, vyparené kvapôčky, dym a prach majúci hrúbkou častice < 5 µm
8	Arco elettrico di cortocircuito cortocircuito
9	Proiezione di metallo fuso e penetrazione di solidi caldi

Marcatura delle montature		Symbole zur Kennzeichnung der mechanischen Festigkeit	
Identificazione del costruttore	e.s.	Codice	Mechanische Beständigkeit gegen
Numero dello standard europeo	EN 166	Nessuno	Solidità minima
Numero della graduazione	(solo filtro)	S	Solidità rinforzata
Simbolo di solidità rinforzata/resistenza alle particelle proiettate a velocità elevata	F/B	F	Solidità a debole energia 45 m/s
Simbolo test temperature estreme (opzionale)	T	B	Solidità a media energia 90 m/s
		A	Solidità ad elevata energia 120 m/s



**Información importante para el usuario sobre el cumplimiento de la función de seguridad.**  
Por favor, lea atentamente antes de usar el producto.



Este producto es un equipo de protección individual (EPI) de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425.

Este producto es un equipo de protección individual (EPI) de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual, según entró en vigor y se adaptó a la ley del Reino Unido

**Esta información del fabricante proporciona información para las siguientes normas:** EN 166:2001 – Protección individual de los ojos, EN 169:2002 – Filtros para soldadura y técnicas relacionadas, EN 170:2002 – Filtros de protección UV, EN 171:2002 – Filtros infrarrojos, EN 172:1994/A2:2001 – Filtros de protección solar para uso laboral. Estas gafas tienen el objetivo de proteger sus ojos de los riesgos mecánicos (durante el corte, esmerilado, lijado, mantenimiento y otros trabajos) de acuerdo a la clasificación de las gafas. **Empleo:** El artículo debe ser examinado externamente para detectar daños visibles antes de cada uso. Los vidrios defectuosos deben ser reemplazados. Es importante que las gafas elegidas sean adecuadas para los requisitos de protección establecidos y el ámbito de aplicación en cuestión. La selección de las gafas adecuadas debe efectuarse en base al análisis de riesgos. **Limpieza:** Los lentes oculares serán limpiados regularmente, no limpiarlos en seco. Los lentes oculares se deben limpiar o desinfectar regularmente con un producto similar al jabón (agua con 20°C ± 5°C), una solución óptica o solución levemente alcoholica. Los desinfectantes del fabricante con las instrucciones deben añadirse a la solución de limpieza para desinfectar las gafas. **Almacenamiento:** Conservar las gafas en un lugar seco y protegidas de los rayos del sol (entre 5°C y 40°C). Guardar y transportar las gafas en su estuche original. **Eliminación de residuos:** Los productos defectuosos pueden desecharse con la basura doméstica. **Tiempo de caducidad:** Las gafas le suministrarán una protección adecuada por un periodo de dos años cuando se usen bajo circunstancias normales. Cambiar o destruir los cristales rayados. Para utilizar piezas de recambio, por favor, diríjase a nuestro servicio de Atención al cliente. **Advertencias:** En ciertos casos es posible que se produzcan reacciones alérgicas en personas extremadamente sensibles, debido al contacto epidémico con ciertos materiales; en este caso, consultar con un médico. Los protectores contra las partículas que viajan a gran velocidad y transmitidas sobre las gafas oftálmicas convencionales pueden causar impactos, por lo tanto representa un peligro para el usuario. Si el cristal y la montura no responden a los códigos F, B o A, las gafas de protección únicamente responderán a las exigencias mínimas. Para que las gafas de protección satisfagan el campo de aplicación de símbolo 9, el símbolo debe estar marcado en el cristal y en la montura, combinado con uno de los símbolos F, B o A. Si es necesaria una protección contra las partículas lanzadas a gran velocidad y a temperaturas extremas, las gafas de protección seleccionadas estarán marcadas con la letra T, situada inmediatamente después de la marcación contra los impactos, es decir, FT, BT o AT. Si la marcación contra los impactos no está seguida de la letra T, las gafas de protección se utilizarán únicamente contra las partículas lanzadas a gran velocidad y a temperatura ambiente.

Clasificación de las gafas	
Estándar	Código Matiz
EN 169:2002 – Filtros para soldadura y técnicas relacionadas	1.7–16
EN 170:2002 – Filtros de protección UV	2* 1.2–5
EN 171:2002 – Filtros infrarrojos	4* 1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtros de protección solar para uso laboral	5 1.1–4.1

Simbolo \*C buen reconocimiento del color / autorizado para manejar

Clase de protección	(filtro solamente)
Identificación del fabricante	e.s.
Clase óptica	1
Simbolo de resistencia al impacto	F/B
Simbolo de no adherencia a metales incandescentes y resistencia a la penetración de sólidos calientes	9
Simbolo de pruebas de temperatura extremas (opcional)	T
Simbolo de los cristales originales o de reemplazo	O/V

La clase óptica 1 garantiza una calidad óptica perfecta sin distorsión. La clase óptica 2 puede utilizarse para un puerto intermitente. / La clase óptica 3 solo se puede utilizar para trabajos cortos y ocasionales.

Simbolo para los campos de aplicación		
Código	Denominación	Campo de aplicación
Ninguno	Básico	Riesgos mecánicos indeterminados y riesgos provenientes de los rayos ultravioleta, visibles, infrarrojos y rayos solares
3	Líquidos	Líquidos (gotas y salpicaduras)
4	Gruesas partículas de polvo	Polvos con partículas de un grosor > 5 µm
5	Gas y finas partículas de polvo	Gas, vapores, gotas vaporizadas, humos y polvo con partículas de un grosor < 5 µm
8	Arco eléctrico de cortocircuito	Arco eléctrico producido por un cortocircuito en un equipo eléctrico
9	Metal fundido y sólidos calientes	Proyección de metal fundido y penetración de sólidos calientes

Marcación de las monturas		Simbolo de identificación de la resistencia mecánica	
Identificación del fabricante	e.s.	Código	Mechanische Beständigkeit gegen
Número de norma europea	EN 166	Ninguno	Resistencia mínima
Campo de aplicación	(si es necesario)	S	Resistencia aumentada
Simbolo de solidez reforzada / resistencia a las partículas proyectadas a gran velocidad	F/B	F	Impacto de baja energía 45 m/s
Simbolo de pruebas de temperatura extremas (opcional)	T	B	Impacto de energía media 90 m/s
		A	Impacto de alta energía 120 m/s



**Indicações importantes para o utilizador para cumprimento da função de segurança.**  
 Ler atentamente antes da utilização do produto.

Este produto é um equipamento de protecção pessoal (EPP) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425.

Este produto é um equipamento de protecção pessoal (EPP) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 relativamente a equipamentos de protecção pessoal tal como entrou em vigor no direito britânico e foi adaptado.

**Para as seguintes normas existem as seguintes informações do fabricante:** EN 166:2001 – Protecção para os olhos, EN 169:2002 – Filtro para soldadura e técnicas utilizadas, EN 170:2002 – Filtro de protecção ultravioleta, EN 171:2002 – Filtros infravermelhos, EN 172:1994/A1:2000+A2:2001 – Filtro de protecção solar para uso industrial. Estes óculos destinam-se à protecção dos olhos de perigos mecânicos (durante o corte, moagem, manutenção, trabalho diverso) de acordo com a marcação nas lentes. **Utilização:** Antes de qualquer utilização, o artigo deve ser inspecionado quanto da danos visíveis. Óculos defeituosos devem ser substituídos. É importante que os óculos seleccionados sejam adequados aos requisitos de segurança colocados e à respetiva área de utilização. A seleção dos óculos adequados deve ser realizada com base na análise de riscos. **Limpeza:** As lentes deverão ser limpas regularmente. Não lavar a seco. As lentes devem ser limpas ou desinfectadas regularmente com um produto de tipo detergente (água entre 20 °C e ± 5 °C), uma solução ótica ou ligeiramente alcoólica. Para a desinfeção das lentes, poderá juntar-se à solução de limpeza um produto indicado pelo fabricante. **Armazenamento:** Conservar os óculos num local seco e protegidos dos raios solares (entre 5 °C e 40 °C) Guardar e transportar os óculos num estojo. **Eliminação:** Os produtos com defeito podem ser eliminados junto com o lixo doméstico. **Vida útil:** Utilizados em circunstâncias normais, os óculos fornecerão uma protecção adequada durante dois anos. As lentes riscadas deverão ser substituídas ou destruídas. Para utilizar peças de substituição, por favor contacte o nosso serviço de atenção ao cliente. **Indicações de aviso:** Em certos casos é possível que se produzam reacções alérgicas em pessoas extremamente sensíveis, devido ao contacto epidérmico com certos materiais. Neste caso deverá ser consultado um médico. Os protetores contra partículas a velocidade elevada em óculos convencionais podem provocar choques e apresentar perigo para o utilizador. Se os símbolos F, B ou A não forem comuns às lentes e armação, corresponderão unicamente às exigências mínimas. Para os óculos de protecção estejam em conformidade com o campo de aplicação do código 9, o mesmo deverá estar marcado na lente e armação, combinado com um dos símbolos F, B ou A. Se é necessária uma protecção contra as partículas lançadas a grande velocidade e temperaturas extremas, os óculos de protecção seleccionados devem estar marcados com a letra T, situada imediatamente depois da marcação contra os impactos, por exemplo, FT, BT ou AT. Se a marcação contra os impactos não está seguida da letra T, então os óculos de protecção só devem ser utilizados unicamente contra as partículas lançadas a grande velocidade, à temperatura ambiente.

Marcação nas lentes		
Norma	Código	Cor
EN 169:2002 – Filtro para soldadura e técnicas utilizadas		1,7–16
EN 170:2002 – Filtro de protecção ultravioleta	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Filtros infravermelhos	4*	1,2–10
EN 172:1994/A1:2000+A2:2001 – Filtro de protecção solar para uso industrial	5	1,1–4,1

\*símbolo C bom reconhecimento de cores, condução autorizada

Classe de protecção	(só filtro)	A classe ótica 1 garante qualidade ótica perfeita sem distorção / A classe ótica 2 pode ser usada para uma porta intermitente. / A classe ótica 3 só pode ser usada para trabalhos curtos e ocasionais.
Identificação do fabricante	e.s.	
Classe ótica	1	
Símbolo de resistência ao impacto	F/B	
Símbolo de não aderência a metais incandescentes e resistência à penetração de sólidos quentes	9	
Símbolo ensaios de temperaturas extremas (opcional)	T	
Símbolo de lente original ou de substituição	O/V	

Símbolo para os campos de aplicação		
Código	Denominação	Descrição do campo de aplicação
Nenhum	Básico	Riscos mecânicos indeterminados e riscos provenientes dos raios ultra violetas, infravermelhos e raios solares.
3	Líquidos	Líquidos (gotas ou salpicos)
4	Partícula grossas de pó	Partículas de pó > 5µm
5	Gás e partículas finas de pó	Gás, vapores, gotas vaporizadas, fumos e pó com partículas < 5µm
8	Arco eléctrico de curto-circuito	Arco eléctrico produzido por um curto-circuito num equipamento eléctrico
9	Metal incandescente e sólidos quentes	Projeção de metal incandescente e projecção de sólidos quentes.

Marcação da armação		Símbolo de identificação de resistência mecânica	
Identificação do fabricante	e.s.	Código	Resistência mecânica contra
Número de norma Europeia	EN 166	Nenhum	Resistência mínima
Campo de aplicação	(se necessário)	S	Resistência aumentada
Símbolo de resistência reforçada / resistência às partículas lançadas a grande velocidade.	F/B	F	Impacto de baixa energia 45 m/s
Símbolo ensaios de temperaturas extremas (opcional)	T	B	Impacto de média energia 90 m/s
		A	Impacto de alta energia 120 m/s



**Viktiga hänvisningar för användaren för uppfyllandet av säkerhetsfunktionen.**  
 Läs informationen noggrant innan produkten används.

Denna produkt är en personlig skyddsutrustning (PPE) i enlighet med förordningen (EU) 2016/425.

Denna produkt är en personlig skyddsutrustning (PPE) i enlighet med förordningen (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning så som den har trätt i kraft och har anpassats enligt brittisk lag.

**Denna tillverkarinformation uttalar om följande standarder:** EN 166:2001 – Personligt ögonskydd, EN 169:2002 – Filter för svetsning och relaterad teknik, EN 170:2002 – Ultraviolet skyddsfiltre, EN 171:2002 – Infraröd-filter, EN 172:1994/A2:2001 – Filter för solskydd för företagsanvändning. Dessa skyddsglasögon är avsedda att skydda ögonen mot mekaniska risker (under sågning, slipning, sandning, underhåll, diverse arbete) enligt märkningarna på glasögonen. **Användning:** Föremålet ska inspekteras externt på uppenbar skada före varje användning. Följande anvisningar för användning av skyddskläder måste följas. Det är viktigt att de valda skyddsglasögonen är lämpliga för skyddskraven och användningsområdet. Valet av lämpliga glasögon måste göras grundligen på riskanalysen. **Renigering:** Glasögonen ska rengöras regelbundet; kemtvätta inte. Glasögonen ska rengöras eller desinficeras regelbundet med en tvålkanadad produkt (vatten med en temperatur på 20 °C ± 5 °C), optisk rengöringsvätska eller svagt alkoholbaserad lösning. Tillverkarens rengöringsmedel med anvisningar kan tillsättas rengöringslösningen för att desinficera linserna. **Förvaring:** Förvara skyddsglasögonen på torrt ställe och skydda från solljus (mellan 5 °C och 40 °C). Glasögonen ska transporteras och förvaras i sin originalförpackning. **Kassation:** Defekta produkter kan kasseras med hushållsavfall. **Hållbarhet:** Vid normal användning ger glasögonen tillräckligt skydd i två år. Repade linser ska bytas ut eller förstöras. Var välig tag kontakt med vår kundtjänst innan ni använder några reservdelar. **Varningar:** Under särskilda förhållanden är det möjligt att hos extremt känsliga personer allergier utprädrar efter epidermal kontakt med vissa material. Om så skulle vara fallet, bör läkare konsulteras. Skyddsglasögon mot höghastighetspartiklar som bärs ovanpå vanliga oftalmiska glasögon kan orsaka stöt, och därmed utgöra en fara för användaren. Om linser och infattningar inte är samma kod F, B eller A, uppfyller skyddsglasögonen endast minimala krav. För att skyddsglasögonen ska uppfylla kraven för användningsområde 9, måste de vara märkta med bokstaven F, B eller A samt siffran 9 både på linser och båg. Om skydd efterfrådas mot höghastighetspartiklar med extrema temperaturer, ska skyddsglasögonen ha en märkning med bokstaven T placerad omedelbart efter märkning avseende mekanisk kontakt, dvs. FT, BT eller AT. Om märkning mot mekanisk kontakt inte åtföljs av bokstaven T, kan skyddsglasögonen endast användas mot höghastighetspartiklar av omgivningen temperatur.

Märkning på glasögonen		
Standard	Kod	Färgton
EN 169:2002 – Filter för svetsning och relaterad teknik		1,7–16
EN 170:2002 – Ultraviolet skyddsfiltre	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infraröd-filter	4*	1,2–10
EN 172:1994/A1:2000+A2:2001 – Filter för solskydd för företagsanvändning	5	1,1–4,1

\*C-beteckning avseende bra färgidentifiering/auktorisera för bilkörning

Skyddsfaktor	(endast för filter)	Optisk klass 1 garanterar perfekt optisk kvalitet utan förvrängning / Optisk klass 2 kan användas för en intermitterant port. / Optisk klass 3 kan endast användas för kort och tillfälligt arbete.
Tillverkarens beteckning	e.s.	
Optisk klass	1	
Beteckning avseende skyddseffekt mot mekanisk kontakt	F/B	
Beteckning avseende skydd mot vidhäftning av flytande metaller	9	
och mot inträngning av fasta partiklar		
Beteckning för tester för extrem temperatur (valfritt)	T	
Beteckning för originalinlins resp. bytulinser	O/V	

Beteckning avseende användningsområde		Beskrivning av användningsområde
Kod	Beskrivning	Specifierad mekanisk fara och fara mot ultraviolet strålning, synligt och infrarött ljus, och solstrålning.
Ingen	Basic	
3	Vätskor	Vätskor (i droppform och stänk)
4	Större dammpartiklar	Damm med en partikelstorlek > 5µm
5	Gaser och finare dammpartiklar	Gaser, ångor, droppor i sprayform, rök och damm med en partikelstorlek < 5µm
8	Liusbågar vid kortslutning	Liusbågar vid kortslutning i elektrisk apparatur
9	Smält metall och heta fasta kroppar	Kringflygande smält metall och inträngande av heta fasta kroppar

Infattningsmärkning		Beteckning avseende skyddseffekt mot mekanisk kontakt
Tillverkarens beteckning	e.s.	Kod
Standardangivelse	EN 166	Ingen
Användningsområde	(om tillämpligt)	S
Beteckning avseende förstärkt hållfasthet/skydd mot kringflygande partiklar med hög hastighet	F/B	F
Beteckning för tester för extrem temperatur (valfritt)	T	S

**Standardangivelse**  
 S Förstärkt hållfasthet  
 F Hållfast mot mindre energier 45 m/s  
 B Hållfast mot medelstora energier 90 m/s  
 A Hållfast mot stora energier 120 m/s





### Viktige brugeranvisninger for opfyldelse af sikkerhedsfunktioner. Læs grundigt før brug af produkterne.

Dette produktet er et personlig verneustyr (PVU) iht. forordning (EU) 2016/425.

Dette produkt er personligt beskyttelsesudstyr iht. forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler, som er trådt i kraft og tilpasset i britisk ret.

**Producentinformationen omfatter følgende normer:** EN 166:2001 – Personlig øjenbeskyttelse, EN 169:2002 – Filter til svejsning og lignende teknikker, EN 170:2002 – Ultraviolette filtre, EN 171:2002 – Infrarøde filtre, EN 172:1994/A2:2001 – Solbeskyttende filter til virksomhedsbrug. Disse beskyttelsesbriller er beregnet til at beskytte øjnene mod mekaniske farer (under skæring, slibning, pudsning, vedligeholdelse, diverse arbejde) i henhold til mærkningen på glasset. **Brug:** Før brug skal tøjet hver gang undersøges for skader og mangler. Defekte briller skal udskiftes. Det er vigtigt, at vælge briller, der lever op til beskyttelseskravene og til det pågældende anvendelsesområde. Valget af brille skal ske på grundlag af en risicuvurdering. **Renngøring:** Puderne skal rengøres regelmæssigt. Må ikke renses. Puderne skal rengøres eller desinficeres regelmæssigt med et sæbeagtigt produkt (vand ved 20 °C ± 5 °C), optisk opløsning eller lidt alkoholopløsning. **Producentens desinfektionsmiddel** med instruktioner kan tilføjes til rengøringsopløsningen for at desinficere linserne. **Opbevaring:** Opbevar brillerne i et tørt område, der er beskyttet mod sollys (mellem 5 °C og 40 °C). Sikkerhedsbrillerne skal transporteres og opbevares i den originale emballage. **Bortskaffelse:** Defekte produkter kan bortskaffes med husholdningsaffaldet. **Holdbarhed:** Bruges de under normale omstændigheder, giver brillerne dig dig tilstrækkelig beskyttelse i en periode på to år. Hvis linserne bliver ridsede, skal de udskiftes eller bortskaffes. Kontakt venligst vores kundeservice før brug af reservedele. **Advarsler:** Under visse omstændigheder kan der hos meget følsomme personer opstå allergi som følge af bestemte materials kontakt med huden. Søg i givet fald læge. Beskyttelse mod højhastighedspartikler, der bæres på konventionelle ofthalmiske briller, kan forårsage stød, hvilket udgør en fare for brugeren. Hvis linser og stel ikke har samme kode, F, B eller A, opfylder sikkerhedsbrillerne kun de minimale krav. For at øjensbeskyttelsen er i overensstemmelse med anvendelsesområdet, symbol 9, skal symbolet være markeret på glasset og på stellet kombineret med symbolet F, B eller A. Hvis der kræves beskyttelse mod partikler, der produceres med høj hastighed ved ekstreme temperaturer, skal den valgte øjensbeskyttelse være mærket med bogstavet T, der skal være placeret lige efter mærkningen af beskyttelsen mod stød, dvs. FT, BT eller AT. Hvis mærkningen af beskyttelse mod stød ikke er efterfulgt af bogstavet T, må sikkerhedsbrillerne kun anvendes mod partikler, der produceres med høj hastighed ved omgivelsestemperatur.

Mærkning på ølæs			
Standard	Kode	Farve	
EN 169:2002 – Filter til svejsning og lignende teknikker		1	1,7–16
EN 170:2002 – Ultraviolette filtre	2*	2	1,2–5
EN 171:2002 – Infrarøde filtre	4*	4	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Solbeskyttende filter til virksomhedsbrug	5	5	1,1–4,1

\* C-symbol god farvegenkendelse / kørsel tilladt

Grådnummer	(kun filter)	Optisk klasse 1 sikrer perfekt optisk kvalitet uden forvrængning / Optisk klasse 2 kan bruges til en intermitterende port. / Optisk klasse 3 kan kun bruges til kort og lejligshedsvis arbejde.
Identifikation af fabrikanten	e.s.	
Optisk klasse	1	
Symbol for modstandsevne over for stød	F/B	
Symbol for ikke-vedhængning af smeltede metaller og modstandsevne over for indtrængning af varme faste stoffer	9	
Symbol Ekstrem temperaturtest (valgfri)	T	
Symbol for originale eller udskiftede linser	O/V	

Symbol for anvendelsesområder		Beskrivelse af anvendelsesområdet
Kode	Betegnelse	Ubestemte mekaniske risici og risici på grund af ultraviolette, synlige og infrarøde stråler samt solstråler
Ingen	Basis	
3	Væsker	Støv med en partikelstørrelse > 5 µm
4	Store støvpartikler	Gas, damp, sprøjtede dråber, røg og støv med en partikelstørrelse < 5 µm
5	Gas og fine støvpartikler	Dampe, sprøjtede dråber, røgasser og støvpartikler med en diameter på mindre end 5 µm
8	Elektrisk lysbue, der kortsletter	Elektrisk bue, der frembringes ved kortslutning i elektrisk udstyr
9	Smeltet metal og varme faste stoffer	Projektion af smeltet metal og indtrængning af varme faste stoffer

Mærkning af stellet		Symbol til identifikation af den mekaniske modstandsevne	
Identifikation af fabrikanten	e.s.	Kode	Krav i henhold til den mekaniske modstandsevne
Nummer på relevant standard	EN 166	Ingen	Minimal holdbarhed
Anvendelsesområde	(hvis nødvendigt)	S	Forstærket holdbarhed
Symbol for forstærket holdbarhed/modstandsevne over for højhastighedspartikler	F/B	F	Holdbarhed ved lav kraft 45 m/s
Symbol Ekstrem temperaturtest (valgfri)	T	B	Holdbarhed ved middel kraft 90 m/s
		A	Holdbarhed ved høj kraft 120 m/s



### Viktige anvisninger for sikker bruk. Les nøye gjennom før bruk av produktet.

Tämä tuote on osa henkilökohtaisia suojavästeitä henkilösuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425.

Dette produktet er et personlig verneustyr (PVU) iht. forordning (EU) 2016/425 om personlig verneustyr slik det er inkorporert og tilpasset britisk lov.

**Denne produsentinformasjonen relaterer seg til disse standardene:** EN 166:2001 – Personlig øyevern, EN 169:2002 – Filter for sveising og lignende prosedyrer, EN 170:2002 – UV-beskyttelsesfilter, EN 171:2002 – Infrarødt filter, EN 172:1994/A2:2001 – Solbeskyttelsesfilter for industriell bruk. Disse vernebrillene er beregnet til beskyttelse av øynene mot mekaniske farer (under arbeid med skæring, sandsliping, kutting, sliping, og diverse annet arbeid), i samhold med merking på brillene. **Bruk:** Før hver gangs bruk skal produktet kontrolleres for synlige skader. Defekte briller må byttes ut. Det er viktig at brillen velges utfra gjeldende krav til beskyttelse og faktiske bruksforhold. Valg av egnet brille gjøres utfra en analyse av aktuelle faresituasjoner. **Renngjøring:** Solbrillene bør rengjøres regelmessig; rengjør ikke brillene mens de er tørre. Solbrillene bør vaskes eller desinfiseres regelmessig med et såpe lignende produkt (med vann ved 20°C ± 5°C), brille-løsning eller lett alkoholholdig løsning. **Producentens desinfeksjonsmiddel** med instruksjoner kan legges ved rensesøken for linser. **Lagring:** Opbevar briller i tørre omgivelser borte fra sollys (mellom 5°C og 40°C). Brillene skal fraktes og oppbevares i den opprinnelige emballasjen. **Opbevaring:** Opbevar produkter kan kastes som restavfall. **Holdbarhet:** Ved bruk under normale forhold vil solbrillene gi tilstrekkelig beskyttelse i en periode på to år. Repete linser må byttes eller kastes. Vennligst ta kontakt med vår kundeservice for bruk av reservedeler. **Advarsler:** Under visse omstendigheter kan det oppstå allergi hos ekstra sensitive brukere, ved direkte kontakt mellom enkelte råmaterier i innfatingen og huden; i så fall må legge oppsøkes. Vernebriller mot høyhastighetspartikler som brukes utenpå ordinære briller kan forårsake støt, og utgjøre en risiko for brukeren. Når linser og innfatingen ikke har samme kode F, B eller A, vil vernebrillen kun svare til det minst omfattende bruksområdet. For at vernebrillen skal svare til bruksområdet med symbol 9, må linser og innfatingen kombinert merkes med symbolet F, B eller A. Dersom det kreves beskyttelse mot partikler med høy hastighet i ekstrem temperatur, skal bokstaven T stå på den valgte vernebrillen rett etter merket for støt, dvs. FT, BT eller AT. Dersom merket for støt ikke er umiddelbart etterfulgt av bokstaven T, kan vernebrillen kun brukes mot partikler med høy hastighet i romtemperatur.

Brillemerking		
Standard	Kode	Tint
EN 169:2002 – Filter for sveising og lignende prosedyrer		1
EN 170:2002 – UV-beskyttelsesfilter	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infrarødt filter	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Solbeskyttelsesfilter for industriell bruk	5	1,1–4,1

\*C-symboliserer god farvegenkjennelse/autorisert for kjøring

Graderingsnummer	(kun for filter)	Optisk klasse 1 sikrer perfekt optisk kvalitet uten forvrængning. Optisk klasse 2 kan brukes til en intermitterende port. / Optisk klasse 3 kan brukes til kort og sporadisk arbeid.
Producentidentifikasjon	e.s.	
Optisk klasse	1	
Symbol for motstandsevne mot støt	F/B	
Symbol for mangel på adhesjon til flytende metall, og motstandsevne mot penetrasjon av varme legemler	9	
Symbol for ekstrem temperatur-test (valgfritt)	T	
Symbol for originale eller erstatnings-briller	O/V	

Symboler på bruksområder		Forklaring på bruksområder
Kode	Betegnelse	Ubestemte mekaniske risikoen og risikoer forbundet med ultrafiolette, synlige, infrarøde stråler og solbestråling.
Ingen	Grunnleggende	
3	Væsker	Væsker (dråper eller sprut)
4	Grove støvpartikler	Støv med partikler på størrelse > 5µm
5	Gasser og fine støvpartikler	Gasser, damp, dråper, røyk- og støvpartikler på størrelse < 5µm
8	Lysbue fra kortslutning	Lysbue oppstått ved kortslutning i elektrisk utstyr
9	Smeltet metall og varme legemler	Sprut av flytende metall og penetrasjon av varme legemler

Mærking på innfattingen		Identifikasjons-symboler på mekanisk motstandskytighet	
Producentidentifikasjon	e.s.	Kode	Krav i henhold til mekanisk motstandskytighet
Nummer på denne standard	EN 166	Ingen	Minimal hardførhet
Bruksområde	(om nødvendig)	S	Styrket hardførhet
Symbol for forsterket soliditet / motstandsevne mot partikler med høy hastighet	F/B	F	Hardførhet mot svake slag/støt 45 m/s
Symbol for ekstrem temperatur-test (valgfritt)	T	B	Hardførhet mot middels slag/støt 90 m/s
		A	Hardførhet mot sterke slag/støt 120 m/s



**Vigtige brugeranvisninger for oplydelse af sikkerhedsfunktioner.**  
Læs grundigt for brug af produkterne.

Tämä tuote on osa henkilökohtaisia suojavarusteita henkilönsuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425.

Tämä tuote on osa henkilökohtaisia suojavarusteita henkilönsuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti, sellaisena kuin se on saatettu ja sopeutettu Iso-Britannian lakiin.

**Nämä valmistajan antamat tiedot koskevat seuraavia standardeja:** EN 166:2001 – Henkilökohtainen silmiensuojaus, EN 169:2002 – Suodattimet hitsauskassa ja vastaavissa menetelmissä, EN 170:2002 – Ultraultralettisäily suodattimet, EN 172:2002 – Infrapunasuodattimet, EN 172:1994/A2:2001 – Auringonvalolta suojaavat suodattimet ammattikäyttöön. Linssissä olevan merkinän mukaan nämä suojalasit on tarkoitettu suojaamaan silmiä mekaanisilta vaaroilta (leikatessa, hioessa, hiekkapuhalletessa, huoltotoissa, erilaisissa muissa toiminnaissa). **Käyttö:** Tämä tuote pitää ennen jokaista käyttökertaa tarkastaa ulkoisesti havaittavien vaurioiden varalta. Vialliset lasijat on vaihdettava. On tärkeää, että valitut suojalasit ovat asetettujen suojausvaatimusten mukaiset ja soveltuvat asianomaiselle käyttöalueelle. Soveltuvien suojausten valinnan pitää perustua vaara-analysiin. **Puhdistus:** Linssit puhdistetaan säännöllisesti; ei kemiallisilla pesuilla. Linssit tulisi puhdistaa tai desinfioida säännöllisesti saippuamaisella tuotteella (veden lämpötilä 20 °C ± 5 °C), linssienpesunesteellä tai väähäkoholisella nesteellä. Valmistajan desinfiointiainetta voi ohjeiden mukaisesti lisätä puhdistusnesteeseen linssien desinfiointiksi. **Varoitus:** Säilytä suojalasit kuivassa paikassa auringonvalolta suojattuna (lämpötilä 5 °C ja 40 °C välillä) Suojalasit kuljetetaan ja säilytetään alkupeppakaukussa. **Hävittäminen:** Vialliset tuotteet voi hävittää sekajätteen mukana. **Säilyvyysaika:** Normaalissa käytössä suojalasit soveltuivat tarkoituksensa mukaisesti kahden vuoden ajan. Naarmuuntuneet linssit on vaihdettava tai hävitettävä. Ota aina yhteys asiakaspalveluun ennen varaosien käyttämistä. **Varoitukset:** Joissakin olosuhteissa tiettyjen materiaalien ihokosketus voi aiheuttaa allergioita erittäin herkille henkilöille. Tällaisissa tapauksissa ota yhteyttä lääkäriin. Nopeasti lentäviä hiukkasilta suojaavat lasit normaalien silmälasien päällä voivat aiheuttaa sähköiskuja, ja siten aiheuttaa käyttäjälle vaaraa. Jos linssillä ei ole samoja F-, B- tai A-koodoja, suojalasit täyttävät vain vähimmäisvaatimukset. Jotta silmien suojaus vastaisi merkin 9 mukaista käyttöalaa, kysyneen henkilön on otava sekä linssissä että kehikössä F-, B- tai A-merkin lisäksi. Jos lasien on suojattava nopeasti lentäviä hiukkasilta korkealla lämpötiloissa, valittavissa suojalaseissa on otava kirjan T välittömästi iskunkestävyttä koskevan merkin (FT, BT tai AT) jälkeen. Jos iskunkestävyttä koskevan merkin jälkeen ei ole merkitty T-kirjainta, suojalasit suojaavat nopeasti lentäviä hiukkasilta ainoastaan huoneenlämmössä.

Linssimerkintä		
Standardi	Koodi	Sävy
EN 169:2002 – Suodattimet hitsauskassa ja vastaavissa menetelmissä		1,7–16
EN 170:2002 – Ultraultralettisäily suodattimet	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infrapunasuodattimet	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Auringonvalolta suojaavat suodattimet ammattikäyttöön	5	1,1–4,1

\*C merkintä hyvä vääntunistus / soveltuva ajaminen

Laatuluokittelunumero	(ainoastaan suodatin)	Optinen luokka 1 takaa täydellisen optisen laadun ilman väärinystymä / optinen luokka 2 voidaan käyttää jaksottaiseen porttiin. / Optista luokkaa 3 voidaan käyttää vain lyhyt- ja satunaisiin töihin
Valmistajan tunnistusmerkintä	e.s.	
Optinen luokka	1	
Iskunkestävyttä koskeva merkki	F/B	
Sulametaliliroksosuoja ja kuumien kiinteiden aineiden läpäisemättömyyttä koskeva merkki	9	
Aariämpötilojen testausmerkki (valinnainen)	T	
Alkupeiraisen tai vedetun linssin merkki	O/V	

Käyttöalaja koskevat merkit		
Koodi	Seloste	Käyttöalan kuvaus
Ei ole	Basic	Ennalta määrittelemättömät mekaaniset riskit sekä ultraultralettisäilyiden, näkyvien säteiden, infrapunasäteiden ja auringsäteiden aiheuttamat riskit
3	Nestee	Nestee (pisarat ja roiskeet)
4	Suuret pölyhiukkaset	Pöly, jonka hiukkaskoko on > 5µm
5	Kaasu ja hienot pölyhiukkaset	Kaasu, höyry, höyryntuennepisarat, savu ja pöly, jonka hiukkaskoko on < 5µm
8	Oikosulun aiheuttama vaaka	Oikosulun sähköllä aiheuttama vaaka
9	Sulametalli ja kuumat kiinteät aineet	Sulametalilirokselit ja kuumien kiinteiden aineiden läpäisy

Kehyksen merkintä		Mekaanista kestävyttä koskeva merkki
Valmistajan tunnistusmerkintä	e.s.	Code 1 Mekaanista kestävyttä koskevat vaatimukset
Standardinumero	EN 166	Code 1 Vähimmäiskestävyys
Käyttöala	(tarvittaessa)	S Vahvistettu kestävyys
Merkki, joka osoittaa tehostetun suojauksen/kestävyyden korkealla nopeudella lentäviä hiukkasista vastaan	F/B	F Matalaenerginen kestävyys 45 m/s
Aariämpötilojen testausmerkki (valinnainen)	T	B Keskienerginen kestävyys 90 m/s
		A Suurenerginen kestävyys 120 m/s



**Fontos megjegyzések a felhasználó számára a biztonsági funkció teljesítése céljából.**  
Kérjük, a termék használata előtt alaposan olvassa el.

Ez a termék egy egyéni védőeszköz (EVE), amely megfelel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425.

Ez a termék egy egyéni védőeszköz (EVE), amely megfelel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 egyéni védőeszközökéről szóló rendeletében foglaltaknak. Ez a rendelet a brit jogban jogerőre emelkedett és abba beillesztésre került.

**Az alábbi szabványok érinti a jelen gyártó információ:** EN 166:2001 – Személyi szemvédő eszközök, EN 169:2002 – Szűrő- és hegesztéshéz és hasonló technikához, EN 170:2002 – Ultraibolya sugárzás elleni szűrő, EN 171:2002 – Infravörös szűrő, EN 172:1994/A2:2001 – Napfényzsűrők ipari használatra. A szemvédő rendeltetése a szem mechanikai behatásoktól való védelme, a lencsének feltüntetett jelölés szerint (vágás, köszörülés, homokszórás, karbantartás vagy egyéb tevékenység során). **Használat:** DA terméket minden egyes felvétel előtt át kell vizsgálni, hogy nincs-e rajta szemmel látható sérülés. A hibás szemvédőket ki kell cserélni. Fontos a védőeszköveget úgy megválasztani, hogy az megfelelően az adott védelmi követelmények szerint, és alkalmas legyen a felhasználási területen a védelmi funkció betöltésére. A kockázatelemzés alapján kell megválasztani az alkalmas védőeszköveget. **Tisztítás:** A lencsékét rendszeresen meg kell tisztítani. A gyártó által ajánlott és használati utasításban ellátott fertőtlenítőket hozzá lehet adni a tisztítóoldathoz a lencsék fertőtlenítése érdekében. **Tárolás:** A szemvédő száraz, napfénytől védett helyen tárolja (5 °C és 40 °C között). A szemvédő eredeti csomagolásában kell szállítani és őrizni. **Ártalmatlanítás, megsemmisítés:** A hibás terméket kidobhatja a háztartási hulladékártalomba. **Szavatossági idő:** A normál körülmények között használt szemvédő két éven keresztül fog megfelelő védelmet biztosítani. A sérült lencsékét ki kell cserélni és ki kell dobni. Kérjük, hogy mielőtt a cserelencsét felhívja, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal. **Figyelmeztetés:** Bizonyos körülmények között, rendkívül érzékeny személyek esetében, bizonyos anyagokkal való érintkezés következtében bőrallergiák fordulhatnak elő, ebben az esetben kérjük, hogy forduljon orvoshoz. A nagysebességű részecskék ellen védő eszközök hagyományosan szemvédővel való viselésékor fennáll az erős behatás kockázata, ami veszélyt jelent a felhasználó számára. Ha a lencse és a keret nem a megegyező F, B vagy A kóddal rendelkezik, akkor a látásvédő csak a minimális elvárásoknak fog megfelelni. Ahhoz, hogy a védőeszköveget megfelelően a 9-es számú alkalmazási terület követelményeinek, a szemvédőgöngyöl és F, B vagy A betűkkel és 9-es számmal kell jelölni. Ha például a megkívánt védelem a nagysebességű részecskék és a szelsőséges hőmérséklet ellen való, a kiválasztott szemvédő lencsét T betűvel kell jelölni, amely azonnal az ütésállóság betűjelzése után kell következzen, vagyis a jelölés FT, BT vagy AT lesz. Ha az ütésállóság jelölését nem követi a T betű, akkor a látásvédőt csak a környezet hőmérsékletén szűrődő nagysebességű részecskék elleni védelemre lehet használni.

A lencsék jelölése		
Szabvány	Kód	Árnyalat
EN 169:2002 – Szűrő a hegesztéshéz és hasonló technikához		1,7–16
EN 170:2002 – Ultraibolya sugárzás elleni szűrő	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infravörös szűrő	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Napfényzsűrők ipari használatra	5	1,1–4,1

\*C szimbólum: meglehetősen szűzifelismerés / gépjárművezetéshez alkalmas

Zsűrési erősség jelzőszám		(csak szűrő szemvédőket)
A gyártó jele	e.s.	
Optikai osztályozás	1	
Ütésállósági jelölés	F/B	
Az olvadó fémekkel való öszerezgadás és a forró szilárd anyagok átfúródásának akadályozó fokmérő jelölése	9	
Extrém hőmérsékleti jelölés (opcionális)	T	
Ez eredeti és a cserelencsék jelölése	O/V	

Az alkalmazási terület jelölése		Az alkalmazási terület leírása
Kód	Sajátosság	
Nincs	Bázis	Meghatározatlan mechanikus kockázatok és az ultraibolya, látható, infravörös és napsugárak kockázatai
3	Folyadékok	Folyadékok (csépek és ároccséma)
4	Nagy méretű porszemcsék	5µm-nél nagyobb porszemcsék
5	Gáz, gőzök, pára	Gáz, gőzök, pára
8	Rövidzárlat okozta 1fűny	Egy elektromos felszerelés rövidzárlata által okozott 1fűny
9	Olvadó fém és forró szilárd anyagok	Az olvadó fémek szóródása és a forró szilárd anyagok átfúródása

A szemvédőkeret jelölése		A mechanikus ellenállóképesség jelölése
A gyártó jele	e.s.	
Európai szabvány száma	EN 166	Mechanikus ellenállóképesség kapcsolatos követelmények
Alkalmazási terület	(ha szükséges)	Nincs
Megnövelt szilárdság/nagy sebességű részecskékkel való ellenállás szimbóluma	F/B	S Megerősített keménység
Extrém hőmérsékleti jelölés (opcionális)	T	F Keménység kis energia esetén 45 m/s
		B Keménység közepes energia esetén 90 m/s
		A Keménység nagy energia esetén 120 m/s



Ήμηντικές οδηγίες για το χρήστη για την εκπλήρωση της προστασίας ασφαλείας. Παρακαλώ πριν από τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά.

Αυτό το προϊόν είναι μέσο ατομικής προστασίας (ΜΑΡ) σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425.

Αυτό το προϊόν είναι μέσο ατομικής προστασίας (ΜΑΡ) σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για μέσα ατομικής προστασίας όπως ισχύει και προσαρμόστηκε στη βρετανική νομοθεσία.

Ενδείξη CE. Σε ό,τι αφορά αυτό το προϊόν, πρόκειται για έναν εξοπλισμό ατομικής προστασίας, σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ 2016/425. Για τα ακόλουθα πρότυπα ενημερώνουμε αυτές οι πληροφορίες του κατασκευαστή: EN 166:2001 – Ατομική προστασία ματιών, EN 169:2002 – Φίλτρα για τη συγκόλληση και συναφείς τεχνικές, EN 170:2002 – Φίλτρα προστασίας από την υπερβίδη ακτινοβολία, EN 171:2002 – Φίλτρα υπερέυρης ακτινοβολίας, EN 172:1994/A2:2001 – Φίλτρα προστασίας από την ηλιακή ακτινοβολία για βιομηχανική χρήση. Αυτά τα προστατευτικά γυαλιά προορίζονται για την προστασία των οφθαλμών από μηχανικούς κινδύνους (κατά την κοπή, το χτύπημα, το τριβισμό με γυαλόχαρτο, τη συντήρηση, τις διάφορες εργασίες) σύμφωνα με τη σημασία των γυαλιών. Χρήση: Το είδος πρέπει να εξετάζεται εξωτερικά για εμφανείς βλάβες, κάθε φορά πριν να φορεθεί. Τα ελαττωματικά γυαλιά πρέπει να αντικατασταθούν. Είναι σημαντικό να είναι κατάλληλα τα γυαλιά που επιλέχθηκαν για τις τεβείρες απαιτήσεων προστασίας και το σχετικό πεδίο εφαρμογής. Η επιλογή των κατάλληλων γυαλιών πρέπει να γίνεται επί της βάση της ανάλυσης κινδύνου. Καθαρισμός: Τα γυαλιά πρέπει να καθαρίζονται τακτικά. Απαγορεύεται το στεγνό καθαρισμό. Τα γυαλιά πρέπει να καθαρίζονται με καθαριστικό που είναι απαλλαγμένο από τμήματα απορρυπαντικού που είναι απολυμαντικά τακτικά με κάποιο προϊόν όμοιο με σαπούνι (νερό στους 20°C ± 5°C), ορθολογικό διάλυμα ή αλκοολούχο διάλυμα. Για την απολύμανση των γυαλιών μπορείτε να προσθέσετε στο καθαριστικό διάλυμα προϊόντα απολύμανσης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Αποθήκευση: Φυλάσσετε τα γυαλιά σε ήπιο μέρος μακριά από τις ακτίνες του ήλιου (μεταξύ 5°C και 40°C). Τα γυαλιά πρέπει να ταφίζονται και να φυλάσσονται στην αρχική συσκευασία τους. Διάθεση στα απόβλητα: Τα ελαττωματικά προϊόντα μπορούν να διατίθενται μέσω των οικιακών αποβλήτων. διάρκεια ζωής: Αντι κανονικές συνθήκες τα γυαλιά θα σας παρέχουν επαρκή προστασία για χρονικό διάστημα δύο ετών. Τα ραγισμένα γυαλιά πρέπει να αντικαθίστανται ή να απορριπτούν. Παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών πριν χρησιμοποιήσετε τα ανταλλακτικά. Προειδοποιήσεις: Υπό ορισμένες συνθήκες, είναι δυνατόν να προκαλέσουν αλλεργίες σε πολύ ευαίσθητα άτομα ύστερα από επαφή του δέρματος με ορισμένα υλικά. Σε μια τέτοια περίπτωση, συμβουλευτείτε ένα γιατρό. Οι φακοί προστασίας κατά των σωματιδίων που εκτοξεύονται με μεγάλη ταχύτητα, οι οποίοι μπαίνουν στα συμβατικά γυαλιά ορώσεως, μπορεί να προκαλέσουν οκ, θάτοντας τον χρήστη σε κίνδυνο. Αν ο φακός και ο σκελετός δεν έχουν τους ίδιους κωδικούς F, B ή A. Αν φακοί προστασίας δεν πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις. Προκειμένου οι φακοί προστασίας να είναι σύμφωνα με το πεδίο εφαρμογής διακριτικό 9, το διακριτικό πρέπει να αναγράφεται στο φακό και το σκελετό σε συνδυασμό με το φακό F, B ή A. Αν απαιτείται προστασία κατά των σωματιδίων που εκτοξεύονται με μεγάλη ταχύτητα υπό ακραίες θερμοκρασίες, οι φακοί προστασίας φέρουν σημασία με το γράμμα T μάλιστα μετά τη σημασία κατά της κρούσης, δηλαδή FT, BT και AT. Αν η σημασία κατά της κρούσης δεν φέρει το γράμμα T, οι φακοί προστασίας χρησιμοποιούνται μόνο κατά των σωματιδίων που εκτοξεύονται με μεγάλη ταχύτητα σε θερμοκρασία διαμετρίου.

Σημασία των γυαλιών	
Πρότυπος Απόρριψη	κωδικός Απόρριψη
EN 169:2002 – Φίλτρα για τη συγκόλληση και συναφείς τεχνικές	1,7-16
EN 170:2002 – Φίλτρα προστασίας από την υπερβίδη ακτινοβολία	2*
EN 171:2002 – Φίλτρα υπερέυρης ακτινοβολίας	4*
EN 172:1994/A1:2000+A2:2001 – Φίλτρα προστασίας από την ηλιακή ακτινοβολία για βιομηχανική χρήση	5
*Σύμβολο *C καλή αναγνώριση χρωμάτων / επιτετραμένη οδηγία	

Αριθμός βαθμού προστασίας	(φίλτρο μόνο)	Οπτική κλάση 1 εξασφαλίζει τέλεια οπτική ποιότητα χωρίς παραμόρφωση / Οπτική κλάση 2 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια διαλεπτούσα θύρα. / Οπτική κλάση 3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για μικρές και περιστασιακές εργασίες.
Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή	e.s.	
Οπτική κατηγορία	1	
Διακριτικό για τη μηχανική αντοχή	F/B	
Διακριτικό για τη μη προσκόλληση σε λιωμένα μέταλλα και την αντοχή στη διείδουση καυτών στερεών σωματιδίων	9	
Σύμβολο δοκιμών με ακραίες θερμοκρασίες (προαιρετικό)	T	
Σύμβολο για τα γυαλιά προστασίας ή τα γυαλιά αντικατάστασης	O/V	

Διακριτικό για τα πεδία εφαρμογής		Περιγραφή του πεδίου εφαρμογής
κωδικός	Ορισμός	
Ουδείς	Βασικά	Απροσδιόριστοι μηχανικοί κίνδυνοι και κίνδυνοι από υπερβίδη ακτίνες, ορατές, υπερέυρης και ηλιακή ακτινοβολία
3	Υγρά	Υγρά (σταγονίδια και πιτσιλιάρια)
4	Μεγάλα σωματίδια σκόνης	Σκόνη σε μέγεθος σωματιδίων > 5µm
5	Αέρια και ψιλά σωματίδια σκόνης	Αέρια, αιμίοι, εξατμιζόμενες σταγόνες, καπνοί και σκόνες σε μέγεθος σωματιδίων < 5 µm
8	Ηλεκτρικό τόξο βραχυκύκλωματός	Ηλεκτρικό τόξο προκλούμενο από βραχυκύκλωμα σε ηλεκτρική συσκευή
9	Λιωμένα μέταλλα και καυτά στερεά	Εκτόξευση λιωμένων μετάλλου ή διείδουση καυτών στερεών

Σημασία των σκελετών		Διακριτικό αναγνώρισης μηχανικής αντοχής
Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή	e.s.	κωδικός
Αριθμός της παρούσας προδιαγραφής	EN 166	Ουδείς
Πεδίο εφαρμογής	(αν χρειάζεται)	S
Σύμβολο ενισχυμένης ανθεκτικότητας/αντοχής σε σωματίδια που εκτοξεύονται με μεγάλη ταχύτητα	F/B	F
Σύμβολο δοκιμών με ακραίες θερμοκρασίες (προαιρετικό)	T	B
		A



Svarbi informacija naudotojui apie atliekamą saugos funkciją. Atidžiai perskaitykite prieš naudodami gaminį.

Šis gaminys yra asmeninės apsaugos priemonė (AAP) pagal Reglamentą (EU) Nr. 2016/425.

Šis gaminys yra asmeninės apsaugos priemonė (AAP) pagal Reglamentą (EU) Nr. 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, įtrauktų į Jungtinės Karalystės teisę su pakeitimais.

**Gaminio vartotojai šia informacija apie tiliui nurodytus standartus:** EN 166:2001 – Asmeninė apsauga, EN 169:2002 – Suvirinimui ir panašioms procesams skirti filtrai, EN 170:2002 – Ultravioletiniai filtrai, EN 171:2002 – Infraraudonųjų spindulių filtrai, EN 172:1994/A2:2001 – Filtrai nuo saulės akinimo pramonės reikmėms. Šis aizsargbėrlis ir paredžetas aus aizsardzība pret mehāniskiem apdraudējumiem (grīšanas, slīpēšanas, trīšanās ar smiltīm, tehniskās apķopes un citi darbu laikā) atbilstoši brīļļu marķējumam. **Naudojimas:** Kiekvieną kartą prieš dedantis akinius būtina patikrinti, ar nėra išorinių pažeidimų. Defektuoti akiniai turi būti pakeisti. Svarbu tai, kad pasirinkti akiniai atitiktų nustatytus apsaugos reikalavimus ir tikų atitinkamai naudojimo sričiai. Rinkintės tinkamas akinius remdamiesi pavojaus analize. **Valymas:** Okuliarus reikia reguliariai valyti; negalima valyti sausuoju būdu. Okuliarus reikia reguliariai valyti arba defektuoti į miulų pakuotę gaminiu (vandens temperatūra 20 ± 5 °C), optikos valymo skysčiu arba nestipriu alkoholiniu tirpalu. Lėšiams defektuoti į valomąjį tirpalą pagd instrukcijas galima pridėti gamintojo dezinfekavimo priemonių. **Laikymas:** Akinius laikykite sausoje vietoje, atokiai nuo saulės spindulių (5–40 °C temperatūroje). Akiniai turi būti transportuojami ir laikomi originalioje pakuotėje. **Salinimas:** Sugadintus gaminius galima užliuzuoti su buitiniems atliekoms. **Laikymo trukmė:** Naudojant įprastai akiniai užtikrins jus tinkamą apsaugą dejuis metus. Subraizyti okuliarus reikia pakeisti arba išmesti. Prieš naudodami atargines dalis, susisiekiite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi. **Išsėjamiųjų nurodymai:** Susilietę su oda rėmeliai jautriems asmenims gali sukelti alerginę reakciją; tokiu atveju reikia kreiptis į gydytoją. Apsauginiai įtaisai nuo dideliu greičiu lekiančių dalelių, nesiojami ant prastų oftalmologinių akinių, gali sukelti smūgius ir taip kelti pavojų naudotojui. Jeigu F, B ir A kodai ant abiejų okuliarų ir rėmeliu nevienodi, visam apsauginiam akiniui šiek tiek sumažės žemesnio lygio kodas. Tam, kad akiniai atitiktų 9 naudojimo srities reikalavimus, kodas 9 turi būti nurodytas ant lėšio ir rėmelio, kartu su kodu F, B arba A. Jeigu ribinėse temperatūrose reikalinga apsauga nuo dideliu greičiu lekiančių dalelių, apsauginis įtaisas turi būti paženklinamas raide T ir karto po poveikį zenklinančios raidės T, y, FT, BT, AT. Jeigu po poveikį zenklinančios raidės nėra raidės T, apsauginis akini įtaisas gali būti naudojamas apsaugai nuo dideliu greičiu lekiančių dalelių tik kambario temperatūroje.

Akinų zenklininimas	Kodas	Spalva
Standard		
EN 169:2002 – Suvirinimui ir panašioms procesams skirti filtrai		1,7–16
EN 170:2002 – Ultravioletiniai filtrai	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Infraraudonųjų spindulių filtrai	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtrai nuo saulės akinimo pramonės reikmėms	5	1,1–4,1

\*C simbolis, geras spalvų atpažinimas / leidžiama naudoti vairuojant

Skales numeris	(tik filtrui)	Optinė klasė 1 užtikrina puikią optinę kokybę be iškraipymų / Optinė 2 klasė gali būti naudojama praeitrukamam uostui. / Optinė 3 klasė gali būti naudojama tik trumpam ir atsitiktiniam darbui.
Gaminio identifikacinis ženklas	e.s.	
Optinė klasė	1	
Mechaninio atsparumo simbolis	F/B	
Apsauga nuo išsilydžiusių metalų prilipimo ir nuo karštų kietų dalelių patekimo kodas	9	
Kritinės temperatūros bandymo simbolis (pasirinktinai)	T	
Originalių arba atsigaminusių okuliarų simbolis	O/V	

Naudojimo srities simbolis		Naudojimo srities apibūdinimas
Kodas	Apsauga nuo	
Nėra	Bazinis	Nenurodyti mechaniniai pavojai ir pavojai, kylantys dėl ultravioletinės, matomos, infraraudonųjų spindulių ir saulės spinduliuotės.
3	Skysčiai	Skysčiai (lašai arba pūrsiai)
4	Stambios dulkių dalelės	Dulkės, kurių dalelių dydis > 5µm
5	Dujos ir smulkios dulkių dalelės	Dujos, garai, purškiamos medžiagos, dūmai ir dulės, kurių dalelių dydis < 5µm
8	Trumpoju jungimo elektrinis lankas	Elektrinis lankas dėl trumpoju jungimo elektros įrangoje
9	Lydytas metalas ir karštos kietosios medžiagos	Lydyto metalo pūrsiai ir karštų kietųjų medžiagų skvarba

Remėlių zenklininimas		Mechaninis stiprumas
Gaminio identifikacinis ženklas	e.s.	Kodas
Šio standarto numeris	EN 166	Nėra
Naudojimo sritis	(ieigu būtina)	S
Paddidinto tvirtumo / atsparumo dideliu greičiu skriejančioms dalelėms	F/B	F
Kritinės temperatūros bandymo simbolis (pasirinktinai)	T	B
		A



Svarīgi norādījumi lietotājam aizsargfunkciju nodrošināšanai.  
Pirms produkta lietošanas, lūdz, rūpīgi izlasīt.

Izstrādājums ir individuālais aizsardzības līdzeklis (IAL) saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425.

Izstrādājums ir individuālais aizsardzības līdzeklis (IAL) saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, kā tas ir rakstīts un pārbaots Liebrītnājas tiesībās.

**Ražotāja informācija norāda uz šādiem standartiem:** EN 166:2001 – Individuālais auz aizsarglīdzeklis, EN 169:2002 – Filtrs metināšanai un līdzīgām tehnoloģijām, EN 170:2002 – Ultravioletā starojuma aizsargfiltri, EN 171:2002 – Infrasarkanā filtri, EN 172:1994/A2:2001 – Saules starojuma aizsargfiltri rūpnieciskai izmantošanai. Šis aizsargbrilles ir paredzētas auz aizsardzībai pret mehāniskiem apdraudējumiem (griešanas, slīpēšanas, tīršanas ar smiltīm, tehniskās apkopes un citu darbu laikā) atbilstoši brillu marķējumam. **Lietošana:** Pirms katras lietošanas reizes ir jāpārbauda, vai aizsardzības līdzeklim nav jebkādu ārēju, acīmredzamu bojājumu. Defektīvie brilles jāizmet. Ir svarīgi, lai izvēlētais aizsargbrilles būtu piemērotas attiecīgās izmantošanas jomas drošības prasībām. Piemērotas brilles jāizvēlas, pamatojoties uz riska analīzi. **Tīršana:** Lēcas tiks regulāri tīrītas, netīriet tās ar ķīmiskiem līdzekļiem. Lēcas regulāri jātīra vai jādezinficē ar ziepēm līdzīgu produktu (20°C ± 5°C silta ūdenī), optisko šķidrinātāju vai šķidrumu ar nelielu alkohola saturu. Lai dezinficētu lēcas, tīršanas līdzekli var tikt pievienoti ražotāja dezinfekcijas līdzekļi atbilstoši instrukcijām. **Glabāšana:** Glabājiet brilles sausā vietā, kas nav pakļauta tiešai saules gaismai (no 5°C līdz 40°C). Brilles jātransportē un jāglabā oriģinālajā iepakojumā. **Izmešana:** Defektīvus izstrādājumus var utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. **Glabāšanas laiks:** Lietojot normālos apstākļos, brilles nodrošina jums atbilstošu aizsardzību vismaz divus gadus. Saskaņotās lēcas ir jānomaina vai jāatjauno. Pirms rezerves daļu izmantošanas, lūdz, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas nodaļu. **Bridinājumi:** Nonākot saskarsmē ar ādu, rāmis var izraisīt alerģisku reakciju jutīgiem cilvēkiem. Ja tas notiek, meklējiet medicīnisku palīdzību. Aizsardzības līdzekļi pret ātrgaitas daļiņām, kas radušās uz parastām brillēm, var izraisīt šoku, tādējādi radot apdraudējumu lietotājam. Ja kodi F, B un A abām lēcām un rāmiem nav vienādi, visam auz aizsargam tiek noteikts zemāks no tiem. Lai aizsargbrilles atbilstu pietiekuma apgabala Nr. 9 prasībām, tām jābūt marķētām ar burti F, B vai A un 9. numuru gan ar lēcām, gan brillu rāmi. Ja nepieciešama aizsardzība pret lielu ātrumu lidojošām daļiņām ekstrēmā temperatūrā, protektora marķējuma aiz lēdurbāris burta būs ievietots burts T, t.i., FT, BT, AT. Ja aiz iedarbības burta nav burta T, auz aizsargu drīkst izmantot pret lielu ātrumu lidojošām daļiņām tikai istabas temperatūrā.

Brillu marķējums	Kods	Krāsa
Standarts		
EN 169:2002 – Filtrs metināšanai un līdzīgām tehnoloģijām		1.7–16
EN 170:2002 – Ultravioletā starojuma aizsargfiltri	2*	1.2–5
EN 171:2002 – Infrasarkanā filtri	4	1.2–5
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Saules starojuma aizsargfiltri rūpnieciskai izmantošanai	5	1.1–4.1

\*C simbols apzīmē labu krāsu izšķirtspēju / atlaistu nēsāt, vadot transportlīdzekli

Filtra spēks numurs	(tikai ar filtra stikliem)
Ražotāja identifikācija	e.s.
Optiskā klase	1
Mehāniskās izturības simbols	F/B
Simbols, kas liecina par neatbilstību kausētiem metāliem un izturība pret karstās vielas iesūkšanos	9
Simbols Pārbaudes ekstrēmā temperatūrā (pēc izvēles)	T
Oriģinālo vai aizvietoto brillu simbols	O/V

Optiskais 1. klase nodrošina perfekto optisko kvalitāti bez traucējumiem / Optisko šķiru 2 var izmantot intermitējoši astu. / Optiskās klases 3 var izmantot tikai īslaicīgam un gadījumā rakstura darbam.

Izmantošanas jomas simbols		iesniegums
Kods	Apzīmējums	
Nav	Pamata	Konkrēti nenorādīti mehāniski bojājumi un bojājumi, ko rada ultravioletais, redzamais, infrasarkanais un saules starojums.
3	Šķidrums	Šķidrums (piļieni vai šļakatas)
4	Lielas putekļu daļiņas	Putekļi, kuru daļiņu lielums > 5 µm
5	Gāzes un smalkās putekļu daļiņas	Aerosoli, dūmi un putekļi, kuru daļiņu lielums < 5 µm
8	Isslēguma elektriskais šoks	Elektriskais šoks, kas radies elektroaprīkojuma isslēguma dēļ
9	Kausētais metāls un karsti šķidrums	Kausēta metāla šļakatas un karstu cieta daļiņu iekļūšana

Rāmja marķējums		Mehāniskā izturība
Ražotāja identifikācija	e.s.	Kods Mehāniskā pretestība pret
Europas standarts Nr.	EN 166	Nav Minimālā noturība
Iesniegums	(ja nepieciešams)	S Paaugstināta noturība
Simbols lielāki izturība / izturība uz liela ātruma daļiņām	F/B	F Sadursme ar mazu enerģiju 45 m/s
Simbols Pārbaudes ekstrēmā temperatūrā (pēc izvēles)	T	B Vidējā enerģijas ietekme 90 m/s
		A Sadursme ar lielu enerģiju 120 m/s



Olulised juhiused kasutāja ohutusfunkciju tīmekļiem.  
Lūdzim palun enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.

Toode on isikukaitsevahend (IKV) vastavalt isikukaitsevahendide käsitlemale määrusele (EL) 2016/425.

Toode on isikukaitsevahend (IKV) vastavalt isikukaitsevahendide käsitlemale määrusele (EL) 2016/425, sest see on üle võetud Ühendkuningriigi seadustesse ja kohandatud.

**Tootja teatise on teave järgmistest standardite kohta:** EN 166:2001 – Isiklik silmakaitsevahend, EN 169:2002 – Filtrid keemilisele ja sellega seotud meetodite, EN 170:2002 – Ultravioletfiltrid, EN 171:2002 – Infrapunafiltri, EN 172:1994/A2:2001 – Pimestava valguse filtrid tööstusliku kasutamise jaoks. Prillid on mõeldud kaitsmaks silmi mehaaniliste ohtude eest (lokimisel, lihvimisel, liivapaberiga lihvimisel, hooldustöödel, mitmesugaste töödel) vastavalt prilliklassi esitatud määrgisele. **Kasutamine:** Toode tuleb alati enne kasutamist väliselt kontrollida silmaga nähtavate kahjustuste suhtes. Defektid prillid tuleb asendada. Oluline, et valitud prillid on nõutavate kaitseomadustega ja sobivad konkreetse kasutusvaldkonnaga. Sobivate prillide valik peab põhinema ohuolulisil. **Puhastamine:** Prilliklaase tuleb regulaarselt puhastada; kuivpuhastamine keelatud. Prilliklaase tuleb regulaarselt pesta või desinfitseerida seebalaadiga (veetemperatuur vahemikus 20°C ± 5°C), optilise lahuse või lahja alkohollahusega. Läätsede desinfitseerimiseks võib puhastuslahusele lisada vastavalt juhistele tootja desinfitseerimisvahendeid. **Säilitamine:** Hoidke kaitseprille kuivas kohas ja paisevalguse eest kaitstult (temperatuuril vahemikus 5–40°C). Kaitseprille tuleb transportida ja hoida originaalpakendis. **Kõrvaldamine:** Defektid tooted võib kõrvaldada koos olmejäätmetega. **Kõlblikkusage:** Normaalse kasutustingimuse korral tagavad prillid piisava kaitses kaastaks. Krimustatud prilliklaasid tuleks välja vahetada või kõrvaldada. Palun võtke enne varuoside kasutamist ühendust meie klientiteeninduse osakonnaga. **Hoiatused:** Raam võib kokkupuutuda nahaga põhjustada turvoketel inimestel allergilise reaktsiooni; sellisel juhul tuleks pöörduda või saamiseks arsti poole. Kiiresti liikuvate osakeste eest kaitset pakkuvate kaitsevahendite kasutamine talviste ofthalmiliste prillide peal võib põhjustada šokki ning olla seotütu kasutajale ohtlik. Juhul kui koodid F, B ja A ei kehti prilliklaasidele ja raamidele mõlemale, siis määratakse kogu silmakaitsevahendite madalam kood. Selleks, et kaitseprillid vastaksid rakendusala nr 9 nõuetele, peavad need olema tähistatud tähtedega F, B või A ja numbriga 9 nii läätsel kui ka prilliraamil. Juhul kui nõutakse kaitset äärmuslikel temperatuuridel kiiresti liikuvate osakeste eest, siis märgitakse kaitsele mehaanilise tugevuse tunnuse järele täht T, nt FT, BT, AT. Kui mehaanilise tugevuse tähele ei järgne T-tähte, siis tuleb silmakaitsevahendit kasutada kaitseks kiiresti liikuvate osakeste eest vaid tooteparatuuril.

Prilliklassi määrgis	Kood	Toon
Standard		
EN 169:2002 – Filtrid keemilisele ja sellega seotud meetodite		1.7–16
EN 170:2002 – Ultravioletfiltrid	2*	1.2–5
EN 171:2002 – Infrapunafiltri	4*	1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Pimestava valguse filtrid tööstusliku kasutamise jaoks	5	1.1–4.1

\*C tunnus hea värvieristus / juhtimine lubatud

Filter tugevuse number	(ainult filterklassidega)	Optiline klass 1 tagab täiusliku optilise kvaliteedi ilma moonutamiseta / Optiline klass 2 saab kasutada vahelduva porti. / Optiklassi 3 saab kasutada ainult liihikeseks ja juhuliks tüüks.
Tootja tunnus	e.s.	
Optiline klass	1	
Mehaanilise tugevuse tunnus	F/B	
Sulamispulbi ja sulami mittelahustumise sümbol Kuumuskindlate ainete läbitungimine	9	
Tunnus äärmuslike temperatuurikatsete kohta (valikuline)	T	
Original- või asendusprilliklaaside tunnus	O/V	

Kasutusalaade tunnus		Taotus
Kood	Nimetus	
Puudub	Põhi	Määratlemata mehaanilised ohud ja ultraviolet-, infrapunaja paisekeirgusest ning nähtavast kiirgusest tulenevad ohud.
3	Vedelikud	Vedelik (tilgad või pirtsmed)
4	Suured tolmuosakesed	Tolmuosake suurusage >5µm
5	Gaas ja peened tolmuosakesed	Gaasid, auru, pihused, suits ja tolmuosakesed suurusage <5µm
8	Lühise kaarlahendus	Lühisest tulenev kaarlahendus elektriseadmes
9	Sulametall ja kuumad osakesed	Sulametalli pirtsmed ja kuumade tahkete osakeste läbitungimine

Mehaaniline tugevus	
Kood	Mehaaniline vastupidavus vastu
Puudub	Minimaalne tugevus
S	Suurendatud tugevus
F	Väikese löögiõuga kokkupõrge 45 m/s
B	Keskmise löögiõuga kokkupõrge 90 m/s
A	Suure löögiõuga kokkupõrge 120 m/s



**Informații importante pentru utilizator, pentru îndeplinirea funcției de siguranță.**  
Vă rugăm să citiți cu atenție înainte de utilizarea produsului.

Acest produs este un echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425.

Acest produs este un echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție așa cum a fost introdus și modificat în legislația britanică.

**Informația din partea producătorului oferă informații pentru următoarele norme:** EN 166:2001 – Protecție individuală a ochilor, EN 169:2002 – Filtrare pentru sudură și procese similare, EN 170:2002 – Filtrare de protecție împotriva razelor ultraviolete, EN 171:2002 – Filtrare infraroșu, EN 172:1994/A2:2001 – Filtrare de protecție împotriva radiațiilor solare, pentru utilizare industrială. Acești ochelari sunt concepuți pentru a proteja ochii împotriva pericolului mecanic (în timpul tăierii, polizării, sablării, întreținerii, activităților diverse) conform marcajului de pe lentile. **Utilizare:** Înainte de fiecare purtare, verificați articolul la exterior, pentru a detecta defecțiuni vizibile. Ochelarii defecti trebuie înlocuiți. Este important ca ochelarii alesi să fie adecvați pentru cerințele de protecție existente și pentru domeniul de utilizare respectiv. Alegerea ochelarilor adecvați trebuie să se facă pe baza analizei riscurilor. **Curățare:** Ochelarii vor fi curățati periodic; nu îi curățati în stare uscată. Ochelarii trebuie curățati șu dezinfectați periodic cu un produs precum săpunul (apă la 20°C ± 5°C), soluție optică sau soluție ușor alcoolică. Se pot adăuga dezinfectanții producătorului conform instrucțiunilor corespunzătoare la soluția de curățare pentru a dezinfecta lentilele. **Depozitare:** A se păstra ochelarii într-un loc uscat și ferit de razele soarelui (între 5°C and 40°C). Ochelarii vor fi transportați și păstrați în ambalaj original al acestora. **Eliminare ca deșeu:** Produsele defecte pot fi eliminate împreună cu guniul menajer. **Durata de depozitare:** Utilizate în circumstanțe normale, ochelarii vă vor furniza protecție adecvată pentru o perioadă de doi ani. Lentilele zgăriate vor fi înlocuite șu distruse. Vă rugăm să luați legătura cu departamentul nostru de relații cu clienții înainte de utilizarea produselor de schimb. **Indicații de avertizare:** În anumite condiții, este posibil ca la anumite persoane extrem de sensibile să apară alergii în urma contactului epidermic cu anumite materiale; în acest caz, vă rugăm să consultați medicul. Elementele de protecție împotriva particulelor de mare viteză pe ochelarii oftalmologici convenționali pot cauza șocuri, prezentând astfel un pericol pentru utilizator. Dacă lentila și montura nu au aceeași curbură F, B sau A, ochelarii de protecție nu vor corespunde decât cerințelor minime. Pentru ca ochelarii să îndeplinească cerințele din zona de aplicare nr. 9, acestea trebuie să fie marcate cu literele F, B sau A și cu numărul 9, atât pe lentile, cât și pe cadrul ochelarilor. În cazul în care este necesară protecția împotriva particulelor proiectate cu mare viteză la temperaturi extreme, echipamentul de protecție a ochilor ales va fi marcat cu litera T situată imediat după marcajul împotriva impactului, adică FT, BT sau AT. Dacă marcajul împotriva impactului nu este urmat de litera T, echipamentul de protecție a ochilor va fi filtrul numai împotriva particulelor proiectate cu viteză mare la temperatura ambiantă.

Marcaj lentilă	Codul	Nuanță
Standard		1,7–16
EN 169:2002 – Filtrare pentru sudură și procese similare		1,7–16
EN 170:2002 – Filtrare de protecție împotriva razelor ultraviolete	2*	1,2–5
EN 171:2002 – Filtrare infraroșu	4*	1,2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtrare de protecție împotriva radiațiilor solare, pentru utilizare industrială	5	1,1–4,1

\*Indicație bună culori simbol C/aprobat pentru conducș\*

Numărul de rezistență de filtrare	(numai cu ochelarii de filtrare)	Clasa optică 1 asigură o calitate optică perfectă fără distorsiuni / Clasa optică 2 poate fi utilizată pentru un port intermitent. / Clasa optică 3 poate fi utilizată numai pentru lucrări scurte și ocazionale.
Datele de identificare a producătorului	e.s.	
Clasa optică	1	
Simbolul pentru rezistența la impact	F/B	
Simbol pentru neaderența la metalele topite și Rezistența la penetrare prin substanțe solide fierbinți	9	
Simbol testări temperaturi extreme (opțional)	T	
Simbolul pentru lentilele originale sau pentru cele de schimb	O/V	

Simbolul pentru domeniile de utilizare		
Codul	Denumire	Cerere
Nici unul	De bază	Riscuri mecanice nedeterminate și riscuri asociate radiațiilor ultraviolete, vizibile, infraroșii și razelor de soare
3	Lichide	Lichide (picături și stropi)
4	Particule mari de praf	Praf cu particule cu dimensiunea > 5µm
5	Gaze și particule fine de praf	Gaze, vapori, picături vaporizate, fum și praf cu particule cu dimensiunea < 5 µm
8	Arc electric de scurt-circuit	Arc electric produs în momentul apariției unui scurt-circuit la nivelul echipamentelor electrice
9	Metale topite și solide fierbinți	Proiectare de metal topit și penetrarea solidelor fierbinți

Marcarea monturii		Simbolul pentru identificarea rezistenței mecanice	
Datele de identificare a producătorului	e.s.	Codul	Rezistența mecanică împotriva
Standardul european nr.	EN 166	Nici unul	Robustetea minimă
Cerere	(dacă este necesar)	S	Robustetea sportă
Simbol pentru sporierea rezistenței / durabilității spre particule de mare viteză	F/B	F	Robustetea la energie redusă de impact 45 m/s
Simbol testări temperaturi extreme (opțional)	T	B	Robustetea la energie medie de impact 90 m/s
		A	Robustetea la energie mare de impact 120 m/s



**Важни указания за потребителя за изпълнение на предпазната функция.**  
Моля, прочетете внимателно преди употреба на атенж.

Продуктът е лично предпазно средство (ППС) съгласно регламент (ЕС) 2016/425.

Продуктът е лично предпазно средство (ППС) съгласно регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства, както той е влязъл в сила и е трансформиран в британското законодателство.

**За следните стандарти тази информация за производителите предоставя информация:** EN 166:2001 – Индивидуална защита на очите, EN 169:2002 – Филтър за заваряване и свързаната с него техника, EN 170:2002 – Ултравиолетов защитен филтър, EN 171:2002 – Инфрачервени филтри, EN 172:1994/A2:2001 – Същезачитен филтър за индустриална употреба. Тези очила са предназначени за защита на очите от механични опасности (по време на разане, шлифоване, полиране с шкурка, поддръжка, разнородни работни дейности) в съответствие с маркировката на стъклата. **Употреба:** Преди всяко носене артикулът трябва да се проверява за външно видими повреди. Дефектните стъкла трябва да бъдат сменени. Важно е избраните очила да са подходящи за поставените изисквания за защита и съответната област на употреба. Изборът на подходящи очила трябва да се основава на анализа на риска. **Почистване:** Стъклата ще бъдат почиствани редовно; не използвайте химическо чистене. Стъклата следва да бъдат почиствани и дезинфекцирани редовно с подобен на сапун продукт (вода с температура 20°C ± 5°C), разтвор за оптически продукти или слаб спиртнен разтвор. Възможно е към почистващия разтвор да бъде добавен дезинфектант от производителя според инструкциите му за дезинфекция на стъклата. **Съхранение:** Съхранявайте очилата на сухо място, предназначени от сълчевата светлина (между 5°C и 40°C). Очилата трябва да се транспортират и съхраняват в оригиналната опаковка. **Изхвърляне:** Дефектните продукти могат да се изхвърлят с битовите отпадъци. **Срок на годност:** Когато се използват при нормални обстоятелства, очилата ще Ви осигурят адекватна защита за период от две години. Надраскани стъкла трябва да се сменят или изхвърлят. Моля, свържете се с отдела за клиенти, преди да използвате резервни части. **Предупреждения:** Рамката, когато е в контакт с кожата, може да причини алергична реакция при податливи индивиди; ако случат е такъв, трябва да се консултирате с лекар. Протектори срещу частици, движещи се с висока скорост, поставени на традиционни очила, могат да доведат до удари и пореди тази причина представляват опасност за потребителя. Ако символите F, B и A не са налични и на двете стъкла и рамката, тогава най-ниското от тях е съвпада с целите защитни очила. За да отговарят защитните очила на изискванията на областта на употреба № 9, както от стъклата, така и рамката на очилата трябва да е маркирана с буквите F, B или A и с цифрата 9. Ако се използва защита срещу високоскоростни частици при екстремни температури, то избраните защитни очила трябва да са маркирани с буква T веднага след буквата за удари, т.е. FT, BT или AT. Ако буквата за удар не е последвана от буква T, тогава защитните очила ще се използват само за защита от високоскоростни частици при стайна температура.

Маркировка на стъклата			
Standard	код	Нюанс	
EN 169:2002 – Филтър за заваряване и свързаната с него техника		1,7–16	
EN 170:2002 – Ултравиолетов защитен филтър	2*	1,2–5	
EN 171:2002 – Инфрачервени филтри	4*	1,2–10	
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Същезачитен филтър за индустриална употреба	5	1,1–4,1	

\*Символ C – добро различаване на цветовете/разрешено шофиране

Номер на филтърната сила	(само при очила с филтри)	Оптичния клас 1 осигурява перфектно оптично качество без изкривяване / Оптичен клас 2 може да се използва за интермитентен порт. / Оптичен клас 3 може да се използва само за кратко и случайно работа.
Идентификация на производителя	e.s.	
Оптичен клас	1	
Символ за механична сила	F/B	
Символ за незащаване на метална стопилка и здравина срещу проникване на нагорещи твърди материали	9	
Символ за тестове при екстремни температури (опционален)	T	
Символ за оригинално или резервно стъкло	O/V	

Символ за област на употреба		
код	Наименование	Област на употреба
Няма	Основно	Неопределени механични опасности и опасности от ултравиолетова, видима, инфрачервена и сълчевата радиация.
3	Течности	Течности (капки или пръски)
4	Големи прахови частици	Прах с размер на частиците от > 5µm
5	Газ и фини прахови частици	Газове, изпарения, спрейове, дим и прах с размер на частиците от < 5µm
8	Електрическа дъга от късо съединение	Електрическа дъга поради късо съединение в някое електрическоо орудване
9	Течени метали и горещи предмети	Пръски течен метал и навлизане на горещи предмети

Маркировка на рамката		Символ на механичната сила	
Идентификация на производителя	e.s.	код	здравина на
Европейски стандарт №	EN 166	Няма	Минимална якост
Област на употреба	(ако е необходимо)	S	Повишена якост
Символ за повишена здравина / устойчивост на високоскоростни частици	F/B	F	Средноенергиен удар 45 m/s
Символ за тестове при екстремни температури (опционален)	T	B	Високоенергиен удар 90 m/s
		A	Средноенергиен удар 120 m/s



**Teoracha tábhachtacha don úsáideoir chun an feidhm shábháilteachta a chomhlíonadh.**  
Leigh go cúramach roimh duit an táirge a úsáid.

Is trealamh cosanta pearsanta (TCP) é an táirge seo de réir Rialacháin (AE) 2016/425.

Is trealamh cosanta pearsanta (TCP) é an táirge seo de réir Rialacháin (AE) 2016/425 mar gheall ar threalamh cosanta pearsanta mar a feidhmíodh agus mar a leasaíodh i ndlí na R. A. é.

**Tugtar eolas sa bhfaisnéis seo ón déantúsóir maidir leis na caighdeáin seo a leanas:** EN 166:2001 – Cosaint SÚl Phearsanta, EN 169:2002 – Scaigaire i gcomhair táthaíthe agus teicnicíochtaí gaolmhara, EN 170:2002 – Scaigaire cosanta i gcoinne ultraivialaite, EN 171:2002 – Scaigaire Infri dhearga, EN 172:1994/A2:2001 – Scaigaire cosanta gréine chun úsáide san áit oibre. Tá na gloiní cosanta seo ceaptha chun na súile a chosaint ó ghuaisí mheicniúla (le linn gearrtha, meilte, greanála, cothabhála agus cineálacha oibre eile) ní fóir léaráidí ar an earra súl. **Úsáid:** Ba chóir an t-earra a scrúduithe gach uair sula gcaitear é chun damáiste so-átheanta a aimsiú. Ní mór glóiní lochtacha a chur in ionad. Tá sé den tábhacht go bhfuil na spéacáil a roghnaítear oiriúnach do na héilimh chosanta áit leagtha síos agus don réimsé oibríochta. Ní mór na spéacáil oiriúnacha a roghnú ar bhonn anailís ghuaiseachta. **Glanadh:** Beidh na cunгаisí súl glanta go minic; ná tirmighlantar. Ní mór na cunгаisí súl a glanadh nó a dhíghárlú go minic le táirge amhail sobhail (uisce ag 20°C ± 5°C), tuaslagán optach nó tuaslagán le beagán alcól. Is ceadmhach díghárláin an deántóra, le treoracha, a chur leis an tuaslagán chun lionsaí a dhíghárlú. **Stóráil:** Stóráil earraí súl i suíomh tirim le cosaint ó sholas na gréine (idir 5°C agus 40°C). Ní mór na hearraí súl a iompair agus a choinneáil sa phácaisín éirí tháinig sí. **Cur de láimh:** Is féidir táirgí lochtacha a dhúscaráil sa dramhall th. **Séilfre:** Má úsáidtear é go bhcoinníollacha normálta, tabharfaidh na hearraí súl cosant ceart duit ar feadh dhá bhliain. Ní mór earraí súl rite a athchur nó a dhúscaráil. Téigh I deagmháil lenár nuicéir sheirbhíse do chustaiméirí sula n-úsáidtear tú páirteanna spártha. **Treoracha rabhadh:** Le linn teaghála craincinn, seans go gcuirfidh an fráma frithghníomhú ailiréageach ar dhaoine soghabhála; sa chás sin, ní mór comhairle liachta a lorg. Is féidir go spreagfaidh cosaint i gcoinne caithníní arduais i spéacáil ofthalmacha turraingí, agus dá bhrí, an t-úsáideoir a chur i gcontúirt. Murab ionann na cóid F, B agus A ar gach earra súl agus fráma, ní mór don luach is ísle a bheith i bhfeidhm ar an gcosaint súl críochnaithe. D'fhonn na gogles chun ríachtanais limistéir ar iarratais uimh. 9 a chomhlíonadh, ní mór iad a bheith marcáilte leis na litreacha F, B nó A agus uimhíora 9 ar an lionsaí agus ar an bhfráma spéacáil. Más ríachtanach cosaint i gcoinne caithníní arduais i bhfeidhm agus i bhfeidhm foirneacha a sholáthair, ní mór don chosaint a bheith marcáilte leis an litir T díreach i ndiaidh na líreacha éifeachta, m.s. FT, AT. Mura dtagann an litir éifeachta roimh an litir T, ní mór gan an cosaint súl a úsáid ach i gcoinne caithníní arduais i bhfeidhm fuaí theocht an leimra.

Léaráid ar an earra súl	Cód	Imir
<b>Caighdeánach</b>		
EN 169:2002 – Scaigaire i gcomhair táthaíthe agus teicnicíochtaí gaolmhara		1.7–16
EN 170:2002 – Scaigaire cosanta i gcoinne ultraivialaite	2*	1.2–5
EN 171:2002 – Scaigaire Infri dhearga	4*	1.2–10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Scaigaire cosanta gréine chun úsáide san áit oibre	5	1.1–4.1

\*Siombal C dea-áithní datha / údaraithe i gcomhair tiomána

Uimhir neart Scaigaire	(ach amháin le spéacáil scaigaire)	Cinntíonn rang optúil 1 cáilíocht optúil
Aitheantas an deántóra	e.s.	foríre gan saobhadh / is féidir aicme optúil 2 a úsáid le ghaidhíní pot cala-fortach. / Ní féidir rang optúil 3 a úsáid ach amháin le ghaidhíní oibrí gearr agus ócáideach.
Aicme Optach	1	
Siombal i gcomhair nirt meicniúla	F/B	
Siombail le ghaidhíní neamhtháil le miotail léite agus an Fritsheasmhach chun soláid te a threisiú	9	
Fritsheasmhach chun soláid te a threisiú	T	
Siombal i gcomhair earraí súl bunaidh nó spártha	O/V	

Siombal i gcomhair réimsí úsáide	Cód	Aimniú	Iarratas
Faic	Bunúsach		Guaisí mheicniúla neamshonraithe agus guaisí a thagann ó radaíocht ultraivialaite, infheicthe, infidhearg agus na gréine.
3	Leachtanna		Leacht (braoiníní nó steallta)
4	Caithníní dusta móra		Dusta le tomhais caithníní >5 µm
5	Caithníní gáis agus dusta		Gáis, gal, sprae, deatagh agus dusta le tomhais caithníní > 5µm
8	Stua leictreach gearrchiorcaid		Stua leictreach mar gheall ar ghearrchiorcaid i trealamh leictreach
9	Miotail agus soladacha te léite		Steallta miotail léite agus déanta soladacha te

Léaráid ar an bhfráma	e. s.	Neart mheicniúil
Aitheantas an deántóra		
Caighdeán Eorpach uimh.	EN 166	Cód
Iarratas	(más gá)	Faic
		S
		F
Siombail le ghaidhíní neart méadaithe / marthanach i leith caithníní arduais	F/B	F
Siombal tástáilacha teochta foirneacha (roghnach)	T	B
		A

Cód	Faic	Íoslíocht mheicniúil in aghaidh
S		Tábhag breise
F		Eifeacht fuinnimh íséal 45 m/s
B		Eifeacht fuinnimh meánach 90 m/s
A		Ardeifeacht fuinnimh 120 m/s



**Avvizi importanti għall-utenti rigward il-qadi tal-funzjoni ta' sikurezza.**  
Jekk jogħġbok, agra l-istruzzjonijiet bir-reqqa qabel ma tuza l-prodott.

Dan il-prodott huwa tagħmir protettiv personali (PPE) skont ir-Regolament (UE) 2016/425.

Dan il-prodott huwa tagħmir protettiv personali (PPE) skont ir-Regolament (UE) 2016/425 dwar tagħmir ta' protezzjoni persnali hekk kif dahal fis-feh-u gje adattat fil-għajri tar-Renju Unit.

**Id-dikjarazzjoni ta' konformità tinsab fuq is-sit tal-internet li ġej:** EN 166:2001 – Protezzjoni personali għall-ghajnejn, EN 169:2002 – Filtri għall-ivvelidjar u tekniki relatawi, EN 170:2002 – Filtri protettivi kontra l-ultravjoletta, EN 171:2002 – Filtri infrarohmor, EN 172:1994/A2:2001 – Filtri protettivi kontra x-xemx għall-uzo industrijali. Dawn il-gogles huma mahsuba biex jiprotegħu l-klijent minn perikli mekkanici (waqt xogħol ta' tqugh, thin, xkatlar, manutanuzjoni, xogħol mixxellanju) skont l-immarkar fuq il-bicċiet għall-ghajnejn. **Uzu:** Qabel tilbes il-prodott, iċċekkjagh bir-reqqa minn barra sabiex tiskopri kul dannu. Nuċċalijiet difettużi għandhom jigu sostitwiti. Huwa importanti li n-nuċċali li għażit il-kun xieraq għall-ftigijiet ta' protezzjoni mixtiegħa u għall-gasam tal-applikazzjoni. L-adegwatezza tan-nuċċali għandha tingħazel abbażi ta' analiżi ta' periklu. **Tindif:** Il-bicċiet għall-ghajnejn għandhom jittndaf fuq temperatura, taż-żer deq clean. Il-bicċiet għall-ghajnejn għandhom jittndaf jew jigu dizinfettati regolarmnt bir prodott (ilma f'temperatura ta' 20°C ± 5°C) ta' soluzzjoni ottika li jixbah is-sapun jew soluzzjoni kemxejn alkoholika. Dizinfettanti tal-manifattur bir struzzjonijiet jistgħu jigu mijzjuda mas-soluzzjoni tat-tindif biex tiddizinfetta l-entjiet. **Hażza:** Zomm il-gogles f'poxxt xott protett mid-dawl tax-xemx f'temperatura ta' bejn 5°C u 40°C. Il-gogles għandhom jigu trasportati u mijzjuda fil-pakkett oriġinali. **Rimi:** Il-prodotti difettużi jistgħu jintremew mal-iskart domestiku. **zmien tal-żnin:** Użati taht cirkostanzi normali, il-gogles jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn mixbra għandhom jibndu jew jintremew. Jekk jogħġbok ikkuntattja d-dipartiment tar-relazzjonijiet mat-klijent qabel ma tuza spare parts. **Twissijiet:** Meta jkun f'kunant mal-gilda, il-gogles jistgħu jikkawż reazzjoni allergjika fuq individwi susxettibbli; Jekk dan ikun il-każ fitteżi l-pariri ta' tabib. **Protetturi ta' particełli ta' veloċità għolja** mutawzi fuq nuċċalijiet ofthalmici konvenzjonali jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak aktar baxx ammentat għall-protettur komplet tal-ghajnejn. Sabiex l-ghajnejn jilħu r-rekwiżiti taż-żona ta' applikazzjoni skont l-immarkar b'hekk jistgħu jipprodov bi protezzjoni adegwata għal perjodu ta' sentejn. Bicċiet għall-ghajnejn jistgħu jikkawż xokkijiet, b'hekk johlqu periklu għall-utent. Jekk il-kompiet ta' F, B u A mhumiex komuni fiz-żewġ bicċiet tal-ghajnejn u l-frejm allura jkun dak



**Güvenlik fonksiyonunun yerine getirilmesi konusunda kullanıcıya önemli bilgiler.**  
Lütfen ürünü kullanmadan önce dikkatlice okun.

Bu ürün (AB) 2016/425 yönetmeliğine istinaden şahsı bir güvenlik ekipmanıdır (PSA).

Bu ürün, Birleşik Krallık'ta yürürlüğe girdiği ve yasalarına göre uyarlandığı şekliyle kişisel koruyucu donanımlar ile ilgili Yönetmelik (AB) 2016/425 uyarınca kişisel koruyucu donanımdır (KKD).

**Bu üretici bilgisi aşağıdaki normlar hakkında bilgi verir:** EN 166:2001 – Kişisel göz koruması; EN 169:2002 – Kaynak işlemleri ve benzeri teknikler için filtre, EN 170:2002 – Ultraviyole koruma filtresi, EN 171:2002 – Infraradi filtreleri, EN 172:1994/A2:2001 – İşletim ile ilgili kullanan için güneş koruma filtresi. Bu gözlükler, camların üzerindeki işarete uygun olarak gözleri mekanik tehlikelerden (kesme, zımparalama, bakım, muhtelif işler sırasında) korumayı amaçlamaktadır. **Kullanım:** Ürün her kullanımdan önce distan belirlenmiş hasarlar bakımından kontrol edilmelidir. Arzalı camlar değiştirilmelidir. Seçilmiş gözlüğün gerekli koruma talebine ve ilgili kullananın alanına uygun olması önemlidir. Uygun gözlüğün seçimi tehlike analizi temel olarak gerçekleştirilmelidir. **Temizleme:** Gözlük camları düzenli olarak temizlenmelidir ancak kuru olarak temizlemeyin. Gözlük camları sabun benzeri bir ürün (su sıcaklığı 20°C ± 5°C), optik solüsyon veya az alkolü solüsyonla düzenli olarak temizlenmeli veya dezenfekte edilmelidir. Gözlük camlarını dezenfekte etmek için, kullananın kılavuzuna veya imalatçının önerdiği temizleme ürünleri bir temizleme çözeltisine eklenebilir. **Saklama:** Gözlüğü kuru bir yerde ve güneş ışınlarından uzakta muhafaza ediniz (5°C - 40°C arasında). Gözlük geldiği ambalaj içinde taşınmalı ve korunmalıdır. **İmha etme:** Arzalı ürünler ev çöpiyi imha edilebilir. **Raf ömrü:** Normal şartlar altında, gözlük iki yıl boyunca size uygun korumayı sağlayacaktır. Çizilen gözlük camları değiştirilecek veya imha edilecektir. Yedek parçaları kullanılmadan önce lütfen müşteri hizmetleri birimimize temasa geçiniz. **Uyarılar:** Bazı durumlarda sunu derece hassas kişilerde cildin bazı malmelerle temas estisi ardından birtakım alerjik oluşabilir; bu durumda bir hekime başvurunuz. Klasik gözlüklerde kullanılan yüksek hızda atılan partiküllere karşı koruyucu darbeler neden olabilecektir, dolayısıyla da kullanıcı için bir tehlike oluşturabilmektedir. Gözlük camları çeşitlerinin F, B veya A kodları aynı değilse, gözlük yalnızca minimum gereklilikleri uyuyor demektir. Gözlük cam koruyucusunun kullanım alanı sembolü 9'a uygun olması için sembolün cam üzerine işaretlenmiş olması ve çerçeve üzerinde de F, B veya A sembolünün işaretlenmiş olması gereklidir. Üç noktadaki sıcaklıklarda yüksek hızda atılan partiküllere karşı bir koruma isteniyorsa seçilen gözlük cam koruyucusu, etkiye karşı olan işaretlemenin hemen ardından gelecek T harfi ile gösterilmeli, yani FT, BT veya AT şeklinde işaretlenmelidir. Etkiyi karşı işaretlemeyi T harfi izlemiyorsa gözlük cam koruyucusu yalnızca oda sıcaklığında yüksek hızda atılan partiküllere karşı kullanılacaktır.

Gözlük camlarındaki işaretler	Kod	Renk tonu
Standart		1.7-16
EN 169:2002 – Kaynak işlemleri ve benzeri teknikler için filtre		1.7-16
EN 170:2002 – Ultraviyole koruma filtresi	2*	1.2-5
EN 171:2002 – Infraradi filtreleri	4*	1.2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – İşletim ile ilgili kullanan için güneş koruma filtresi	5	1.1-4.1

\*C sembolü iyi renk tanıma / araç kullanılabilir

Filtre gücü sayısı	(sadece filtre camları ile)
Üreticinin tanımı	e.s.
Optik sınıf	1
Etkiyi direnc sembolü	F/B
Erimiş metallerle yapılaşma sembolü ve Sıcak katılar tarafından nüfuz karşı direnc	9
Aşırı sıcaklık testleri (isteğe bağlı) sembolü	T
Orijinal veya değiştirilmiş cam sembolü	O/V

Optik sınıf 1, bozulma olmaksızın mükemmel optik kaliteyi sağlar / Aralıklı bir port için Optik sınıf 2 kullanılabilir. / Optik sınıf 3 sadece kısa ve ara sıra çalışmalar için kullanılabilir.

Kullanım alanları sembolü	Kod	Tayın	Uygulama
Yok		Temel	Belirli mekanik riskler ve morötesi, görünür, kızılötesi ışınlardan ve güneş ışınlarından kaynaklanan riskler.
3		Sıvılar	Sıvılar (damlacıklar ve sıcrayan camurlar)
4		Büyük toz partikülleri	Şum'den büyük toz partikülü
5		Gaz ve küçük toz partikülleri	Gaz, buharlar, buharlaşmış damlacıklar, dumanlar ve 5 µm'den küçük toz partikülleri
8		Kısa devre elektrik kemeri	Elektrikli bir cihazda meydana gelen bir kısa devre sırasında oluşan elektrik kemeri
9		Erimiş metal ve sıcak katı maddeler	Erimiş metal sıçraması ve sıcak katı maddelere girme

Çerçeveledeki işaretler	e.s.
Üreticinin tanımı	e.s.
Arupa standardı no.	EN 166
Uygulama	(gerekiirse)
Artırılmış güç / dayanıklılık için önemli yüksek hızlı partiküllere doğru	F/B
Aşırı sıcaklık testleri (isteğe bağlı) sembolü	T

Mekanik güç	Kod	Karşı mekanik direnc
Yok		Minimum sağlamlık
S		Güçlendirilmiş sağlamlık
F		Düşük enerjili sağlamlık 45 m/s
B		Orta enerjili sağlamlık 90 m/s
A		Yüksek enerjili sağlamlık 120 m/s



**Važne napomene za korisnika u svrhu ispunjenja sigurnosnih funkcija.**  
Molimo vas da ih pažljivo pročitate prije upotrebe proizvoda.

Ovaj je proizvod osobna zaštitna oprema (OZA) prema Uredbi (EU) 2016/425.

Ovaj je proizvod osobna zaštitna oprema (OZA) prema Uredbi (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi kako je stupila na snagu i usklađena u britanskom zakonodavstvu.

**Ove upute proizvođača pružaju informacije u vezi sa sljedećim standardima:** EN 166:2001 – Osobna zaštitna očiju, EN 169:2002 – Filtri za zavarivanje i slične tehnike, EN 170:2002 – Ultraljubičasti filtri, EN 171:2002 – Infracrveni filtri, EN 172:1994/A2:2001 – Filtri za zaštitu od sunca za industrijsku uporabu. Ove zaštitne naočale namijenjene su zaštiti očiju od mehaničkih opasnosti (tijekom rezanja, mrvljenja, brušenja, održavanja, različitih radova) prema oznaci na staklu naočala. **Upotreba:** Proizvod je prije svake uporabe potrebno pregledati izvana kako bi se utvrdila vidljiva oštećenja. Neispravne naočale moraju se zamijeniti. Važno je da su odabrane naočale prikladne za postavljene zahtjeve zaštite i područje primjene. Izbor prikladnih naočala mora se odvijati na temelju analize opasnosti. **Čišćenje:** Stakla naočala čiste se redovito; nemojte čistiti kemijski. Stakla naočala posebno bi čistili ili dezinficirali redovito proizvodom sličnim sapunu (voda na 20°C ± 5°C). Naočale se prenose i čuvaju u originalnom pakiranju. Sredstva za dezinfekciju koja je proizveo proizvođač mogu se dodavati topini za čišćenje kako bi se dezinficirale loše. **Skladištenje:** Čuvajte naočale na suhom mjestu i zaštićene od sunca (između 5°C i 40°C). Naočale se prenose i čuvaju u originalnom pakiranju. **Odlaganje:** Neispravni proizvodi mogu se odlagati s kućnim otpadom. **Rok trajanja:** Ako se upotrebljavaju pod normalnim okolnostima, naočale će vam pružati odgovarajuću zaštitu kroz period od dvije godine. Izgubana stakla naočala posebno je zamijeniti ili baciti. Molimo obratite se našoj službi za kupce prije upotrebe zamjenskih dijelova. **Upozorenje:** Kod oštećivih osoba okvir može izazvati alergijsku reakciju u dodiru s kožom, u tom slučaju posavjetujte se odmah sa liječnikom. Zaštita od čestica velike brzine na konvencionalnom oftalmološkim naočalima može izazvati dovoljno te na taj način predstavljajući opasnost za korisnika. Ako stakla i okvir nemaju isti simbol F, B ili A, ukupno zaštitu za oči odjekuje se niži. Kako bi zaštitu za oči odgovarala području upotrebe za simbol 9, simbol mora biti označen i na okviru i na naočalima u kombinaciji sa simbolima F, B ili A. Ako je potrebna zaštita protiv čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama, zaštita za oči mora biti označena slovom T odmah iza oznake zaštite od udaraca, tj. FT, BT ili AT. Ako se oznaka zaštite od udaraca ne navede iza slova T, zaštita za oči upotrebljavat će se samo protiv čestica velike brzine na sobnoj temperaturi.

Oznaka na staklu naočala	Sifra	Nijansa
Standart		
EN 169:2002 – Filtri za zavarivanje i slične tehnike		1.7-16
EN 170:2002 – Ultraljubičasti filtri	2*	1.2-5
EN 171:2002 – Infracrveni filtri	4*	1.2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Filtri za zaštitu od sunca za industrijsku uporabu	5	1.1-4.1

\*C simbol za dobro raspoznavanje boja / dozvoljena vožnja

Broj ljestvice	(samo filter)	Optička klasa 1 osigurava savršenu optičku kvalitetu bez izobličenja / Optička klasa 2 se može koristiti za povremeni ulaz. Optička klasa 3 može se koristiti samo za kratki i povremeni rad.
Oznaka proizvođača	e.s.	
Optička klasa	1	
Simbol za otpornost na udarce	F/B	
Simbol za neprijanje na topljene metale i otpornost na probijanje vrućih krutih tvari	9	
Simbol za testove ekstremne temperature (izborni)	T	
Simbol za originalna ili zamjenska stakla	O/V	

Simbol za područje primjene	Sifra	Oznaka	Opis područja primjene
Nema		Osnovno	Neodređene mehanički rizici i rizici nastali uslijed ultraljubičastog, vidljivog, infracrvenog i sunčevog zračenja.
3		Tekućine	Tekućine ( kapljice i rasprskavanja)
4		Velike čestice prašine	Prašina sa veličinom čestica < 5µm
5		Plini i fine čestice prašine	Plinovi, pare, čestice u obliku pare, razne pare i plinovi veličine čestica < 5 µm
8		Električni luk i kratki spoj	Električni luk proizveden tijekom kratkog spoja u električnoj opremi
9		Otopljeni metali i vruće čestice	Rasprskavanje otopljenog metala i prodiranje krutih čestica

Oznaka okvira	e.s.	Simbol prepoznavanja mehaničke otpornosti
Oznaka proizvođača	e.s.	Sifra
Broj standard	EN 166	Zahtjevi za mehaničku otpornost
Područje primjene	(ako je potrebno)	Nema
Simbol čvrstoće i otpornosti na čestice izbačene velikom brzinom/ekstremne temperature (ako je potrebno)	F/B	S
Simbol za testove ekstremne temperature (izborni)	T	F
		C
		B
		A



### Важне napomene za korisnika za ispunjenje zaštitne funkcije.

Ovaj proizvod je deo lične zaštitne opreme (LZO) u skladu sa Uredbom ličnoj zaštitnoj opremi ((EU) 2016/425).

Ovaj proizvod je deo lične zaštitne opreme (LZO) u skladu sa Uredbom ličnoj zaštitnoj opremi ((EU) 2016/425) koja je stupila na snagu i usklađena u britanskom zakonodavstvu (UK).

**Ova informacija proizvođača daje informacije za sledeće standarde:** EN 166:2001 - Lična zaštitna očiju, EN 169:2002 - Filtri za zavarivanje i srodne tehnike, EN 170:2002 - Filtri za ultraljubičasto zračenje, EN 171:2002 - Filtri za infracrveno zračenje, EN 172:1994/A2:2001 - Filtri za sunčevu blesjavu svetlost za korišćenje na radu. Ove zaštitne naočari su namenjene za zaštitu očiju od mehaničkih opasnosti (tokom sečenja, brušenja, peskanja, radova na održavanju, raznih drugih radova) u skladu sa oznakama na naočarima. **Upotreba:** Artikal treba pre svakog nošenja proveriti na spolja vidljiva oštećenja. Neispravne naočare moraju biti zamenjene. Bitno je da izabrane naočare budu odgovarajuće za postavljene zahteve zaštite kao i dato područje primene. Izbor odgovarajućih naočara mora se izvršiti na osnovu analize opasnosti. **Održavanje:** Okulare treba redovno čistiti, ne čistiti hemijskim sredstvima. Okulari treba da se redovno čiste i dezinficuju proizvodima poput sapuna (temperatura vode da bude 20°C ± 5°C), optičkim rastvorima ili blagim alkoholnim sredstvima. Sredstva za dezinfekciju proizvođača se mogu dodati rastvoru za čišćenje u skladu sa uputstvima kako bi se izvršila dezinfekcija sočiva. **Čuvanje:** Naočare čuvaju na suvom mestu zaštićenom od sunčeve svetlosti (na temperaturi između 5°C i 40°C). Naočare se transportuju i čuvaju u originalnoj ambalaži. **Odlaganje:** Neispravni proizvodi mogu se odložiti u otpad preko kućnog smeća. **Rok trajanja:** U normalnim uslovima upotrebe, naočare će vam pružati odgovarajuću zaštitu u periodu od dve godine. Izgrebani okulari treba da se zamenje ili odlože u otpad. Molimo vas da kontaktirate naš servis pre nego što upotrebite rezervne delove. **Upozorenja:** U nekim situacijama, moguće je da kod izuzetno osetljivih osoba dođe do alergije nakon kontakta kože sa okvirom; u tom slučaju obratite se lekaru. Stičnici od čestica izbačenih velikom brzinom dade se stave na obične dioptrijske naočare mogu da izazovu povredu, i samim tim predstavljaju opasnost po korisnika. Okuloko okulari i okvir nemaju iste kodove F, B ili A, onda će oni koji nisu biti dodeljeni kompletno zaštiti za oči. Da bi okulari na zaštitu bila odgovarajuća sa namenom upotrebe simbola 9, simbol mora biti označen na okularu i na okviru sa kombinacijom simbola F, B ili A. Ako je potrebna zaštita protiv čestica izbačenih velikom brzinom i na ekstremnim temperaturama, zaštita za oči će biti označena slovom T i nalaziće se odmah iza oznake za udar, tj. FT, BT, AT. Okuloko se posle oznake za udar ne nalazi slovo T, zaštita za oči će biti upotrebljena samo protiv čestica izbačenih velikom brzinom na sobnoj temperaturi.

Oznake na naočarima	Kod	Stepen zatamnjenosti
Standard		1.7-16
EN 169:2002 - Filtri za zavarivanje i srodne tehnike		1.7-16
EN 170:2002 - Filtri za ultraljubičasto zračenje	2*	1.2-5
EN 171:2002 - Filtri za infracrveno zračenje	4*	1.2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 - Filtri za sunčevu blesjavu svetlost za korišćenje na radu	5	1.1-4.1

\*C simbol dobro prepoznavanja boja / odobreno za vožnju

Broj stepena	(samo filter)	Optička klasa 1 osigurava savršen optički kvalitet bez izobličenja / Optička klasa 2 se može koristiti za prelazni port. / Optička klasa 3 se može koristiti samo za kratki i povremeni rad.
Identifikacija proizvođača	e.s.	
Optička klasa	1	
Simbol za otpornost na udar	F/B	
Simbol za neprijanjanje na topljene metale i otpornost na probijanje vrućih krutih tvari	9	
Simbol za testiranje na ekstremnim temperaturama (opciono)	T	
Simbol za originalne okulare ili okulare za zamenju	O/V	

Simbol za domen upotrebe		Opis domena upotrebe
Kod	Opis	
Nijedan	Osnovni	Neodređeni mehanički rizici i rizici koji dolaze od ultraljubičastih, vidljivih, infracrvenih zraka i sunčevog zračenja.
3	Tečnosti	Tečnosti (kapilije i prskanje)
4	Velike čestice prašine	Prašina čija je čestica veličine > 5µm
5	Gas i sitne čestice prašine	Gasovi, isparenja, raspršena tečnost, dim i prašina čije su čestice veličine < 5µm
8	Električni luk kratkog spoja	Električni luk usled kratkog spoja u električnoj opremi
9	Istolpjeni metal i čvrsta zagrejana tela	Izbacivanje istolpjenog metala i probijanje čvrstih zagrejanih tela

Obeležavanje okvira		Simbol identifikacije mehaničke otpornosti
Identifikacija proizvođača	e.s.	Kod Zahtevi vezani za mehaničku otpornost
Broj standarda	EN 166	Nijedan Minimalna čvrstoća
Domen primene	(ukoliko je neophodno)	S Pojačana čvrstoća
Simbol pojačane čvrstine/otpornosti na čestice izbačene velikom brzinom	F/B	F Udar male jačine 45 m/s
Simbol za testiranje na ekstremnim temperaturama (opciono)	T	B Udar srednje jačine 90 m/s
		A Udar velike jačine 120 m/s



### Важные указания для пользователей по обеспечению функции безопасности.

Перед использованием изделия следует внимательно прочесть данную информацию.

Данное изделие является средством индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с Регламентом (EC) 2016/425.

Данное изделие является средством индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с Регламентом (EC) 2016/425 средств индивидуальной защиты в том виде, в котором он поступил в продажу и был скорректирован согласно законодательству Великобритании. **Данная информация производителя составлена в соответствии со следующими стандартами:** EN 166:2001 - Средства индивидуальной защиты органов зрения, EN 169:2002 - Фильтры, используемые при сварке и аналогичных процессах, EN 170:2002 - Фильтры для защиты от ультрафиолетового излучения, EN 171:2002 - инфракрасные фильтры, EN 172:1994/A2:2001 - Фильтры для защиты от солнечного света для промышленного использования. Очки предназначены для защиты глаз от механических повреждений (при резке, обдирке, шлифовке, техническом обслуживании и других работах) в соответствии с маркировкой, нанесенной на линзы.

**Примечание:** Каждый раз перед использованием проверить изделие на отсутствие внешне заметных повреждений. Дефектные очки необходимо заменить. Важно, чтобы выбранные очки выполняли требования, выдвигаемые к защите, и соответствовали области применения. Подходящие очки выбирать с учетом анализа опасностей. **Чистка:** Необходимо регулярно протирать линзы. Химическая чистка линз не допускается. Чистку и дезинфекцию линз необходимо выполнять с помощью мыльного или аналогичного раствора (при температуре воды 20°C ± 5°C), раствора для очистки оптических приборов или слабого раствора спирта.

**Держание:** Храните очки в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, при температуре от 5°C до 40°C. Очки должны транспортироваться и храниться в первоначальной упаковке. **Утилизация:** Дефектные изделия можно выбрасывать вместе с бытовым мусором. **Срок сохранения:** Линзы обеспечивают достаточную защиту глаз на протяжении двух лет при условии использования в нормальном режиме. Подцарапанные линзы должны быть заменены или утилизированы. Перед использованием каких-либо заменяющих деталей очков обратиться в наш отдел обслуживания клиентов. **Предупреждения:** В некоторых случаях у чувствительных людей могут возникать аллергические реакции на контакт с кожей определенных материалов. В случае возникновения такой реакции необходимо обратиться к врачу. При применении защитных очков поверх обычных очков для зрения в случае попадания линзы с высокой кинетической энергией велика вероятность сильного удара, способного привести к травмированию. Если линза и оправка не имеют одинаковых кодов F, B или A, защитные очки будут отвечать только минимальным требованиям. Для того чтобы защитные очки соответствовали области применения от F, на оправе и линзах должен быть нанесен данный код в комбинации с кодом F, B или A. Если необходима защита от частиц, разбрасываемых с большой скоростью и имеющих высокие температуры, выбранные защитные линзы должны иметь маркировку в виде букв T, указанной сразу же после кодов ударопрочности, т. е. FT, BT или AT. Если после маркировки ударопрочности буква T отсутствует, защитные очки следует использовать только для защиты от частиц, разбрасываемых с высокой скоростью, имеющих температуру окружающей среды.

**Маркировка линз**

Стандарт	код	степень затенения
EN 169:2002 - Фильтры, используемые при сварке и аналогичных процессах		1.7-16
EN 170:2002 - Фильтры для защиты от ультрафиолетового излучения	2*	1.2-5
EN 171:2002 - инфракрасные фильтры	4*	1.2-10
EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 - Фильтры для защиты от солнечного света для промышленного использования	5	1.1-4.1

\*Символ C означает повышенную четкость распознавания цветов (одобрено для вождения транспортных средств)

Номер партии	(только фильтры)	Оптический класс 1 обеспечивает идеальное оптическое качество без искажений / Оптический класс 2 может использоваться для прерывистого порта. / Оптический класс 3 можно использовать только для короткой и случайной работы.
Маркировка изготовителя	e.s.	
Оптический класс	1	
Код ударопрочности	F/B	
Код защиты от прилипания расплавленных металлов и прочности к проникновению горячих частиц	9	
Символ, обозначающий испытание для повышенных температур (дополнительная характеристика)	T	
Символ для оригинальных или сменных линз	O/V	

Коды для областей применения		Описание области применения
код	Описание	
Нет	Общая	Механические риски общего характера и риски от излучения ультрафиолетового, видимого, инфракрасного спектра и солнечного света.
3	Жидкости	Жидкости (капли и брызги)
4	Крупные частицы пыли	Пыль с размерами частиц более 5 мкм
5	1 злы и мелкие частицы пыли	Газы, пары, аэрозоли, дым и частицы пыли, имеющие размер менее 5 мкм
8	Электрическая дуга при коротком замыкании	Электрическая дуга, возникающая при коротком замыкании в электрооборудовании
9	Расплавленный металл и горячие частицы	Брызги расплавленного металла и проникновение горячих частиц

Маркировка оправ		Код идентификации механической прочности
Маркировка изготовителя	e.s.	код Соответствующие требования к механической прочности
Номер данного стандарта	EN 166	Нет Минимальная прочность
Номер партии	(только фильтры)	S Повышенная прочность
Код защиты от прилипания расплавленных металлов и прочности к проникновению горячих частиц	F/B	F Прочность к малым усилиям 45 m/s
Символ, обозначающий испытание для повышенных температур (дополнительная характеристика)	T	B Прочность к средним усилиям 90 m/s
		A Прочность к большим усилиям 120 m/s





**STRAUSS.WORKS**

ESB00077 V2